

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Sábado 22 de enero de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.617

El brote epidémico por consumir hígados contaminados afecta ya a 121 personas

Alerta sanitaria en Segovia por la intoxicación masiva del clenbuterol

Las autoridades sanitarias de Segovia han decretado el estado de alerta tras detectarse un brote epidémico en Madrid por el consumo de hígados de ternera contaminados con clenbuterol, que podría tener su origen en reses procedentes de tres granjas de la provincia.

El Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social ha asegurado que los veterinarios de salud pública realizarán, en los próximos días, inspecciones y, de forma cautelar, podrán retener partidas de hígado de ternera, si sospechan que están tratadas con clenbuterol. En el Servicio de Agricultura, al igual que en Sanidad, se desconoce aún el nombre de los propietarios y de las explotaciones de Segovia de donde procedía el ganado.

Por su parte, la Junta de Castilla y León ha declinado toda responsabilidad en los casos de intoxicación que se han registrado en Madrid, a pesar de que una parte de las reses pro-



El clenbuterol es un anabolizante sintético que produce un engorde artificial de los animales. ARCHIVO

ceden de nuestra provincia. Según el director general de Salud Pública de la Junta, "aún

no está confirmado el origen de los animales e incluso, aunque hayan salido de Segovia, es

posible que el anabolizante se les haya inyectado después". (Pág. 10)

Pérez de Cossío desmiente las disputas con el secretario territorial

El delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, ha desmentido que se originara una disputa con el secretario territorial, Sergio Gozalo, y causara la dimisión de este último.

Sin embargo, el delegado de la Junta en Segovia ha confirmado el abandono del cargo de Gozalo, señalando que ha sido un "relevo normal, como puede ser el día en que me cesen a mí".

Cossío ha manifestado su aprecio personal hacia Gozalo, de quien ha dicho que es "íntimo amigo". "Además de ser un funcionario que ha desempeñado una gran labor, —agregó— es un gran amigo y me molesta que se saque de contexto una situación que no tiene importancia y que provoca un relevo normal".

De esta forma Cossío desmintió tajantemente que existiera algún motivo de discrepancia que provocase "enfado o discusión". Por ello, niega rotundamente esos rumores, ha concluido.

El procurador García Cantalejo ha remitido una pregunta a las Cortes regionales al objeto de aclarar esta polémica. (Pág. 4)

González asegura que no dimitirá aunque la huelga general sea un éxito

El presidente del Gobierno, Felipe González, aseguró ayer, en una conversación informal de con un grupo de periodistas en La Moncloa, que ni dimitirá ni remodelará su Ejecutivo aunque la huelga general convocada por los sindicatos para el día 27 de enero sea un éxito.

González subrayó que ni el éxito de la huelga ni una hipotética victoria del PP en los comicios al Parlamento Europeo, a mediados de año, le llevará a

adelantar las elecciones generales, ya que apuesta por la estabilidad de la legislatura.

Asimismo, aseguró que el Gobierno no cambiará la orientación de la reforma del mercado de trabajo tras el paro general de la próxima semana e insistió en que la disposición del Gobierno a negociar después de esa fecha pasa por un diálogo tripartito que incluya a empresarios y trabajadores. (Pág. 13)

Las comunidades de Madrid y Castilla y León aproximan sus posturas sobre el Guadarrama

Los directores generales de las consejerías de Medio Ambiente de Madrid y Castilla y León mantuvieron ayer una reunión para establecer líneas de colaboración sobre el tratamiento de la Sierra del Guadarrama.

El objetivo principal de este encuentro fue el de conseguir homogeneizar los criterios en el planeamiento del desarrollo integral de la zona, evitando de

esta manera que se produzcan situaciones como la creada en Navacerrada con la instalación de un sistema de innivación artificial en el arroyo del Telégrafo. En este sentido, el director general de Urbanismo, Albino López Torrecilla, definió el proyecto de ecodesarrollo para este paraje como "una estrategia", sin que, en su opinión, suponga un hecho definitivo. (Pág. 6)

AL DIA

4 Julián Marías considera el aborto "un acto monstruoso".

11 Tranquilidad en la elección de delegados para el congreso del PSOE.

14 El Gobierno abarata la renovación de préstamos hipotecarios.

15 L. Bobbitt, absuelta en el juicio por cortar el pene a su marido.



Para el ahora diputado socialista, la huelga "no beneficia a nadie".

El ex ministro Almunia afirma que "cuando la izquierda levita, gobierna la derecha"

El diputado socialista y ex ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, criticó las actitudes políticas de la coalición Izquierda Unida, afirmando que "cuando la izquierda cae en la tentación de levitar, es cuando gobierna la derecha".

Almunia, que participó ayer en un acto organizado por la

agrupación local del PSOE en Segovia sobre "El socialismo del futuro", también se refirió a la convocatoria de huelga general para el próximo jueves, señalando que ésta "no beneficia a nadie" y recordando que la mayoría del Congreso aprobó la reforma laboral. (Pág. 5)

La resaca de la Junta de Consejeros

MIGUEL A. REY
UGT-FSP

Con frecuencia, por estas fechas, se producen manifestaciones y actuaciones que son más producto de la resaca que dejan las fiestas que acaban de finalizar, que de una opinión o hecho debidamente meditado.

Bien es cierto que todas las personas no se conducen bajo los mismos parámetros y celebran sus fiestas cuando más les apetece y sin molestar a nadie.

Conviene recordar, al hilo de lo que se ha dicho anteriormente, que el consejero de Presidencia hace un año por estas mismas fechas tuvo la ligereza o atrevimiento de manifestar ante la opinión pública que él "bajaba pocas veces al bar", refiriéndose a la cafetería de la Consejería de Presidencia, "pero que las pocas veces que bajaba siempre se encontraba con varios sindicalistas".

No son estas manifestaciones las que queremos dar contestación ahora, puesto que en su día ya se dio respuesta, sino los acuerdos de la Junta de Consejeros del día 13 de enero del presente año que más bien parecen acuerdos de "bodega".

En dicha reunión, la primera del año, presidida por el Sr. Lucas, se toma por unanimidad, entre otros, los siguientes acuerdos: 3º "Aprobar, a propuesta del consejero de Presidencia y Administración Territorial el decreto de reordenación del régimen retributivo del personal no laboral al servicio de la comunidad de Castilla y León".

El consejo de la Función Pública celebrado el día 11 de enero, aún con el voto en contra de todos los sindicatos presente

en el mismo, informa favorablemente el citado decreto, dado que la Administración ostenta la mayoría absoluta de este órgano colegiado. Dicho decreto establece, en su disposición final segunda, que "entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Castilla y León y surtirá efectos a partir del 1 de enero de 1994".

4º "A propuesta del Consejero de Presidencia y Administración Territorial, prorrogar el acuerdo de 29 de abril de 1991, en su cláusula décima apartado 4), de tal forma que el complemento de productividad por prolongación de jornada se mantiene durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994, o hasta en tanto no se apruebe un nuevo decreto de retribuciones manteniendo, en todo caso, las peculiaridades del personal sanitario.

La prórroga convenida no supondrá modificación en el régimen de jornada acordado en el acuerdo de 29 de abril de 1991, desarrollado por decreto 287/91, de 10 de octubre y orden de 10 de octubre de 1991, de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial y en los horarios establecidos en el primer año".

El acuerdo al que hace referencia el punto cuatro fue firmado por todos los sindicatos con el consejero de Presidencia el día 30 de diciembre de 1993, en previsión de que su negociación se dilatará durante el año 1994. Dichos acuerdos nos parecen improcedentes, ridículos o cuando menos fruto de una larga sesión de cafetería.

¿No resulta patético aprobar en el punto cuarto la prórroga para 1994 de un acuerdo que



Cesar Huidobro. ARCHIVO

espiraba el 31 de diciembre de 93, cuando anteriormente en el punto tercero se aprueba el "definitivo" decreto de retribuciones con entrada en vigor el primer día de este año?

Es posible que algún camarero despistado —con perdón para los profesionales de la hostelería— entretuviera a los señores consejeros cuando daban lectura a los asuntos tan concienzudamente elaborados por la Administración.

Semejante gazapo sólo es comparable con el propio decreto, que, como ya ha manifestado este sindicato, las retribuciones consolidadas de los funcionarios quedan a la discrecionalidad de los consejeros y a su entero capricho, a pesar de la solemne promesa del señor Huidobro.

Con esta decisión se ensañan, una vez más, con los más débiles, consagrando el viejo refrán castellano "al perro flaco todas son pulgas". Señor Huidobro, ¿qué pecado han cometido los funcionarios para merecer esto? Hay cosas, señor Lucas, que al parecer producen resaca.

Otra vez la familia

ANTONIO, obispo de Segovia

Acabo de asistir en Madrid a las jornadas de delegados diocesanos de catequesis que vienen celebrándose anualmente. Este año su tema ha sido el de la familia y la catequesis. Se nos ha dicho que la familia española, a pesar de su deterioro y las dificultades que pesan sobre ella, goza todavía de buena salud.

Es la institución más apreciada por los españoles, aquélla en que se encuentran más a gusto. Mientras que en otros ámbitos de la vida social se nos aprecia por nuestra función, por lo que hacemos o dejamos de hacer, aquí, en la familia, se nos acepta y quiere por nosotros mismos, como personas.

Pero en estas jornadas tocamos el inagotable asunto de la familia desde el punto de vista de la transmisión de la fe a las nuevas generaciones. De ordinario no nos damos cuenta de lo que vale una cosa, un útil por ejemplo, hasta que se estropea y deja de funcionar o no funciona todo lo bien que quisiéramos.

Ahora, en la Iglesia, caemos en la cuenta del papel insustituible de la familia en la transmisión de la fe. Teníamos de ello una vaga idea, pero ahora tenemos una experiencia dolorosa.

La verdad es que la cosa empieza más atrás. Bastantes hombre y mujeres se casan por la Iglesia, reciben el sacramento del matrimonio, sin saber todo lo que éste significa y lleva consigo. Entre otras cosas, por el sacramento los esposos reciben un puesto y una función en la Iglesia y en su misión evangelizadora.

Por su amor fiel y entrega mutua han de atestiguar el amor y entrega de Cristo que, al fin y al

cabo, es la sustancia del Evangelio, y, además, habrá de iniciar, los primeros, a sus hijos en la fe.

La familia es la Iglesia más pequeña, es un lugar propio para rezar, transmitir la fe y educar en ella y para irradiarla y testimoniarla hacia fuera. Pertenece a la estructura de la Iglesia. La conciencia cristiana aún no ha sacado todas las consecuencias de esta afirmación.

El despertar

La familia cristiana tiene, pues, un papel insustituible en la evangelización y en la catequesis de sus hijos. Lo tiene, sobre todo, en el "despertar religioso" que es el prime anuncio del Evangelio. En el amor de sus padres, el niño desde su más temprana edad será remitido por estos al Padre bueno, mayor que ellos. Lo harán con palabras sencillas y, principalmente, rezando con él.

En el hogar se viven las experiencias básicas que son necesarias para entender y vivir mucho de lo contenido en el mensaje cristiano. Este primer encuentro con el amor de Dios, en el amor y la palabra de los padres, es decisivo para la vida religiosa y cristiana del hombre. Desgraciadamente, bastantes niños acuden a nuestras catequesis sin haberse encontrado todavía con Dios.

Nuestras familias no encuentran tiempo para nada. Las necesidades económicas las agobian, es cierto. Pero también, una forma de vivir impuesta por el consumismo y el edonismo dominantes invade desde fuera los hogares e impone su ley. Los padres pretenden, entonces, delegar en otros lo que sólo ellos pueden hacer. La Iglesia debería atender más a la familia.

PLAZA MAYOR

CASA DE LA MONEDA

P.M.C.

Yo comprendo la postura del Ayuntamiento, hoy, en cuanto a la inversión a realizar para expropiar la Casa de la Moneda; existen problemas acuciantes a los que hay que atender sin dilación, y no hay dinero para todo, ésto es cierto. Por eso, comprendo la postura del Ayuntamiento en un tema tan debatido y tan movido como es el de la histórica ceca segoviana. Pero (sí, el "pero" de costumbre) a mí me parece, y creo que a muchos segovianos también, que este asunto no ha sido tomado en toda su amplitud, porque debe considerarse que la importancia histórica de la Casa de la Moneda (como el Acueducto, por ejemplo) rebasa los límites locales, y es un tema nacional, dada la importancia que en el contexto nacional y mundial tuvo esta Fábrica. Por lo tanto, quiero decir que no se ha sabido moverse en "las alturas", en los lugares donde puede conseguirse dinero, en los departamentos oficiales del Gobierno donde se puede (y se debe) apoyar decididamente una iniciativa como ésta de recuperación de la Casa de la Moneda. Y aprovecho para insistir en que aquí, desde hace bastantes años, por dimes y diretes, no se ha sabido gestionar y presionar en las altas esferas como lo saben hacer en otras provincias muy similares a la nuestra. Y esto, señores, es cosa de los políticos, desde concejales, diputados y delegados del Gobierno y de la Junta a los diputados y senadores, junto a nuestros representantes en la Junta y Cortes Regionales. A todos ellos habrá que pedirles cuentas, pues no es suficiente hacer preguntas parlamentarias o formar parte de comisiones.

La austeridad, aliada de la democracia

FORO LIBRE

La austeridad es el más modesto y asequible de los valores espirituales del comportamiento. Depende, en medida superior a cualquier otro, de la iniciativa personal, y anticipa y suple a otros valores. Sin duda los completa y perfecciona. No requiere manifestarse en obras como la caridad. Discurre sencillamente plegada a la conducta. Y no es fácil de enseñar. Es compatible con ideologías contrapuestas, porque a todas les viene bien asociarse con esa actitud de generosidad social.

Siempre es posible, aunque no fácil ni frecuente, eludir un exceso, limitar una ambición, reprimir la codicia, conformarse con menos, sustraerse a ciertas aspiraciones por justificadas que parezcan y declinar el culto a la brillantez, aunque proceda de los propios merecimientos. Todos, en nuestras posiciones, tenemos el deber del límite y la posibilidad de la renuncia. A aquellos que tienen más, no les

faltarán ocasiones para poder renunciar.

La sociedad, por lo menos desde hace dos siglos, tiene ante sí el problema de su organización y desarrollo bajo el paradigma de la igualdad social. Además de la justicia un valor fundamental, la renuncia y la tolerancia siguen siendo factores imprescindibles para evitar los excesos. La austeridad no sirve por sí sola para construir un modelo de sociedad, pero es en todo caso una excelente colaboradora.

Si bien tendemos a localizarla en el modo de ser y de conducirse, también en la utilización del lenguaje, que es, en definitiva, un comportamiento verbal, resulta pertinente la presencia de la austeridad. En este campo la austeridad sufre graves quebrantos. Hemos oído más de una vez, pretendiendo exaltar la sencillez de una persona, decir que se comportó como uno de tantos o como un ciudadano más, dando por supuesto que hubiese alguien distinto de los otros o ciudadanos de varias clases y hasta

formas diversas de conducta según las condiciones de la persona.

La austeridad no queda reducida a una estricta función económica, aunque también la cumpla. El ahorro no es necesariamente austero y la austeridad dista de producir meras ventajas materiales.

¿Qué pensar de la austeridad en relación a la hora presente de España? Nos encontramos, es obvio, en una crisis profunda. Sin embargo, se tiene la impresión de que ni el Gobierno ni los líderes de la oposición en esta fase delicada van a pactar sobre la austeridad.

¿Pero por qué no miran a su interior y se autoexigen la disciplina de la austeridad? Es una buena aliada de la democracia, si no forma parte de ella misma. Cuando es erigido en protagonista el pueblo, se afirma, creo, todo lo que hay en el pueblo, sin limitarse a convocarlo para elegir a los representantes. Y como dice una copla: "Mientras más palabras me dices / más en confusión que pones, / porque tus palabras son / vísporas de tus traiciones".



SANTA TERESA

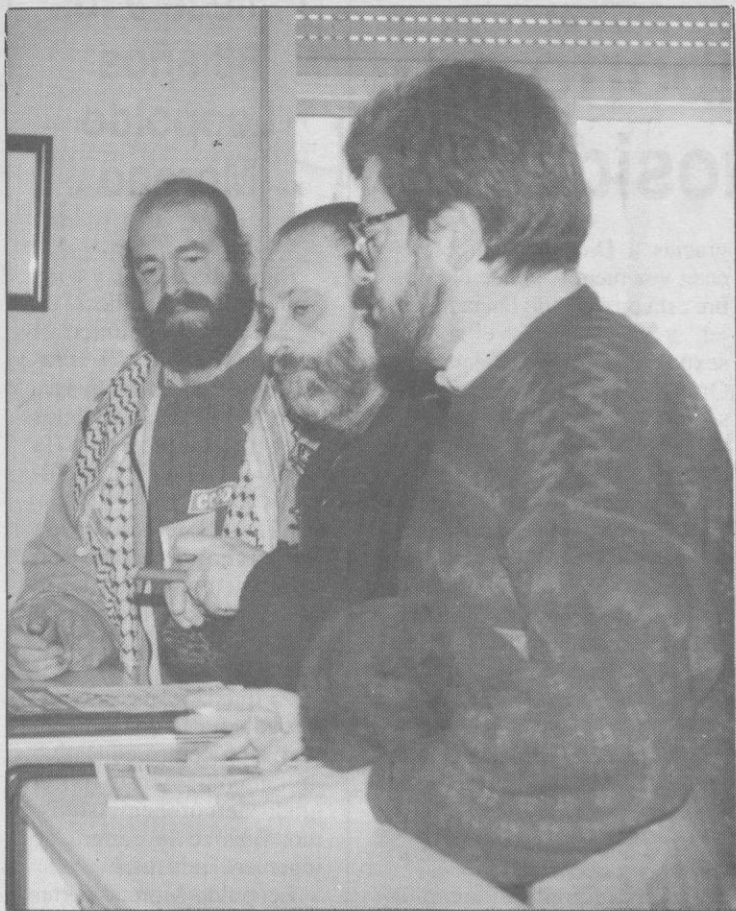
Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

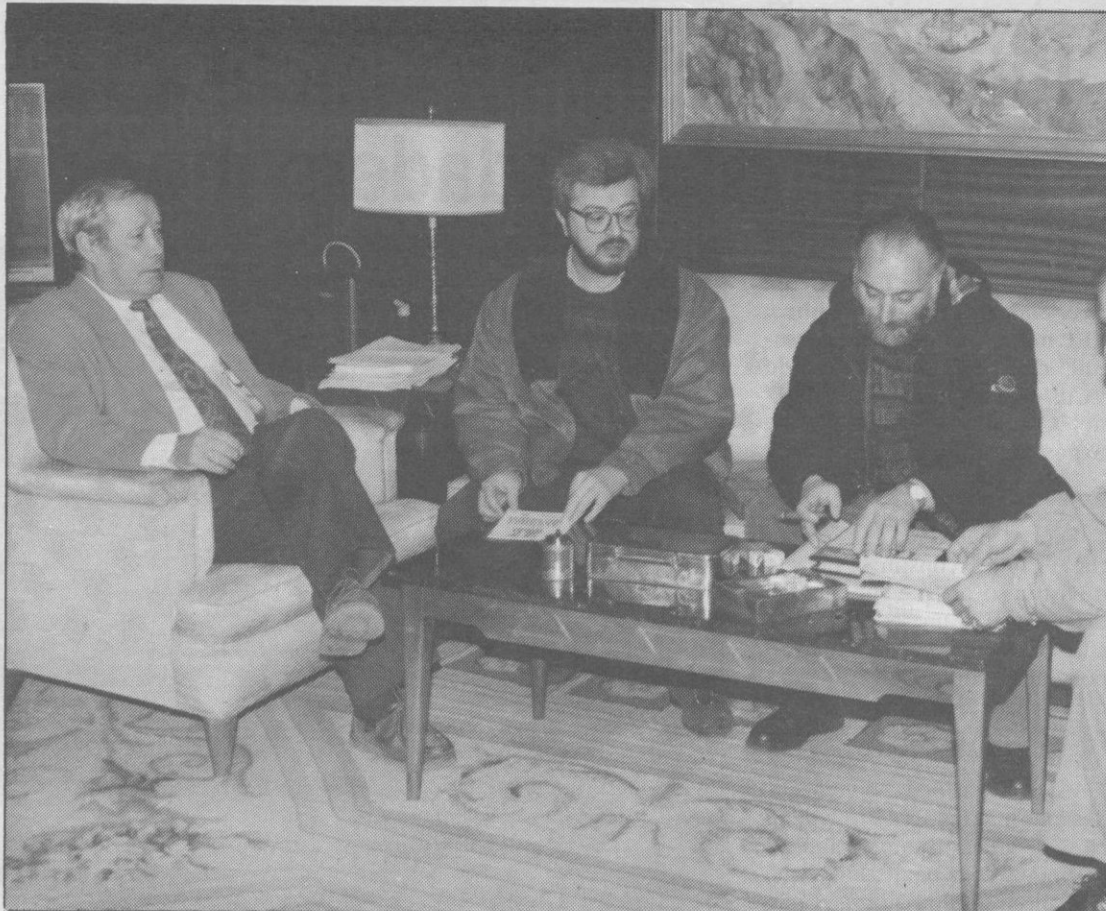
Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

ANTE EL PARO DEL 27 DE ENERO



PEÑALOSA
El comité de huelga presenta sus reivindicaciones en el Gobierno.



PEÑALOSA
El gobernador civil recibió a primera hora de la tarde de ayer a representantes del comité de huelga.

El gobernador civil cree que no será necesaria ninguna intervención policial

Las Fuerzas de Seguridad impedirán que se registren incidentes

H. Pérez: "Lo importante es que ese día impere la libertad"

Las Fuerzas de Seguridad velarán para que en la jornada del próximo 27 de enero no se registre ningún tipo de incidente, reconoció a esta Redacción el gobernador

civil de Segovia, Antonio Hernández Pérez. No obstante, el máximo representante de la Administración central se muestra optimista sobre la huelga y no cree que ese

día vaya a ser necesaria ninguna intervención policial. "Lo importante —añadió— es que impere la libertad y se pueda hacer uso del derecho a la huelga o al trabajo".

Se respetarán los derechos a la huelga y al trabajo

P.— La patronal ha pedido al Gobierno Civil que ponga todos los medios a su disposición para evitar que se produzcan incidentes, expresando su temor a la posible actuación de los piquetes "informativos", que pueden ser coactivos, ...

R.— Para eso están las Fuerzas de Seguridad para que los piquetes informativos no pasen de ser informativos y para que el derecho a la huelga sea respetado también por todas las empresas.

Los propios sindicatos apuntan alguna vez la posibilidad de que no todos los patronos sean respetuosos al cien por cien con ese derecho a la huelga y que haya coacción de puertas adentro. No tengo constancia de ningún caso, pero de producirse se trataría de evitar por cualquier medio.

Denuncias

En este sentido quiero hacer un llamamiento para que allí donde se encuentre alguien coaccionado, porque no le dejan hacer libremente de su derecho a la huelga o al trabajo, todos los teléfonos del Gobierno Civil, de las policías local y nacional, o de la Guardia Civil a su entera disposición para denunciarlo y si no lo pudiera hacer en ese momento le ruego que lo hiciera al día siguiente.

JESUS MARTINEZ CALLE

Pregunta.— ¿Cómo se van a establecer los servicios mínimos?

Respuesta.— Estamos estableciéndolos en este momento, y aún tardaremos un día. Yo me siento optimista en cuanto a que no haya ninguna problemática insuperable porque ya somos un poco veteranos en estos temas tanto el Gobierno Civil como los sindicatos.

El 28 de mayo de 1992 ya tuvimos otra huelga general y no veo ninguna razón para que no sean los mismos los mínimos de entonces. Este es el criterio de la Administración: como no hay ningún hecho nuevo, pues aquellos mínimos que sirvieron y funcionaron podían ser válidos para el 27 de enero.

P.— ¿No cree que vaya a haber ningún tipo de problema para la fijación de los servicios mínimos?

R.— Yo creo que no. Soy optimista y considero que no habrá problemas, pero si los hay ya nos sentiremos a tratar de resolverlos.

P.— ¿Cómo transcurrió ayer la visita de los sindicatos?

R.— La visita ha sido una más y hasta cordial. Un poco inesperada por otra parte porque yo conocía a través de ustedes que iban a visitar al gobernador civil, porque aquí nadie había pedido audiencia, pero eso no quita para que la reunión y la charla hayan



PEÑALOSA
El gobernador civil de Segovia, Antonio Hernández Pérez.

sido cordiales y amistosas.

P.— Otro de los aspectos que preocupan siempre en torno a una huelga son los dispositivos de seguridad que se van a montar, ¿estarán todas las plantillas al completo?

R.— Por lo menos van a estar a la entera disposición de la junta de seguridad todas las fuerzas, tanto la Policía como la Guardia Civil. Ojalá no sea necesaria ninguna intervención.

En este punto también soy optimista porque la democracia va madurando. El tiempo desgraciadamente para algunas cosas no pasa en balde, porque nos vamos haciendo mayores; pero también se van enriqueciendo los conocimientos de todos los implicados en estas cuestiones laborales, en estos conflictos, y con la buena voluntad de todos no debería pasar nada.

Hay dos derechos perfecta-

mente diferenciados que son el derecho al trabajo y el derecho a la huelga. Lo importante es que impere la libertad ese día para que cada uno haga uso del derecho que más le convenga a sus intereses o a los intereses de su partido, su asociación, etc, y opte libremente.

Buen comportamiento

P.— ¿Qué le gustaría poder decir el día 28 al referirse a la jornada de huelga?

Mi deseo es que el comportamiento de todo el mundo sea ejemplar porque es la única manera con la que vamos a contar de conocer la incidencia que la huelga tiene. Después se plantean unos juegos de cifras que provocan que no se haga caso ni a la Administración ni a los sindicatos cuando ofrecemos los datos. Lo que quiero es que todo el mundo actúe con plena libertad para saber la incidencia que real y verdaderamente tiene la huelga y vamos a dejar de ocultar datos o de forzar, o de malinterpretar algunas voluntades.

P.— ¿Qué se va a tratar el próximo lunes en esa reunión que van a mantener todos los gobernadores civiles?

R.— Se hablará un poco de todo. Se tratará, sobre todo, de unificar criterios respecto a expedientes sancionadores, ya que cada gobernador se mueve de manera distinta en las cantidades establecidas por las multas.

El filósofo explicó que el hombre es un ser futurizo, proyectado hacia el porvenir

Julián Marías: "La práctica del aborto me parece una verdadera monstruosidad"

El filósofo y escritor Julián Marías disertó en la tarde de ayer en torno a su último libro, "El mapa del mundo personal" dentro del curso titulado "Cultura, religión y sociedad" del Colegio Universitario de Segovia.

F. DESCALZO

Para el pensador Julián Marías, el aborto constituye un acto monstruoso porque supone "no dejar llegar a un ser viviente", cuando la naturaleza humana supone un continuo tránsito. También señaló que el niño es una persona desde antes de su nacimiento.

Esta fue una de las conclusiones más pragmáticas a que llegó en su disertación sobre "el mapa del mundo personal", tema que da título a su última obra, y que trata de diseñar la constitución de la persona.

En el transcurso de su conferencia hizo mención a la muerte como algo incomprensible e injusta cuando nos afecta personalmente.

Como resumen, glosó su intervención explicando que el hombre tiene una condición futuriza, calificativo que adoptó él para después ser admitida por el Diccionario de la Real Academia de la Lengua, dijo. Con esta



Julián Marías, junto al obispo, Antonio Palenzuela.

JUAN MARTIN

definición trató de demostrar que el hombre está orientado y proyectado al futuro, que además de materia o "instalación", la persona se contiene de perspectiva futura ("vector como magnitud direccionada"). Como moraleja concluyó su interven-

ción lacónicamente: "Ser persona es poder ser más".

Marías recorrió la historia de la filosofía antropológica para llegar a definir al ser humano como una dualidad: en el mundo existen dos clases de personas, masculinas y femeninas, "que

gracias a Dios nos parecemos cada vez menos, donde el hombre está proyectado hacia la mujer" y viceversa. En el sentido sexual, reprodujo las palabras de Ortega al indicar que "el impulso sexual es como el viento a las velas".

"El hombre constituye un ser antropófago en el sentido de que se nutre del resto de las personas. No sólo es materia, sino personalidad; el niño se compone —continuó Marías— de un cuerpo que se deriva de sus padres y antepasados, el 'que', y del 'quien' formado por lo irrenunciable, la nueva realidad y que supone la verdadera creación: de ahí la calificación de 'criatura'".

Razón

La distinción fundamental existente para el profesor, entre el hombre y el resto animal, se debe a que aquel nace siendo menos inteligente que cualquier otro ser vivo. "Un niño no conseguiría sobrevivir de no disponer del préstamo de la razón de sus progenitores. Los animales no necesitan de la razón porque disponen de los instintos, que les ayudan a valerse individualmente".

El profesor Marías no citó en ningún momento la palabra religión.

Fallece a los 88 años Leopoldo Moreno

A.S.

El pasado día 20, y a los 88 años de edad, falleció en el Hospital Policlínico el coronel de Artillería retirado Leopoldo Moreno Herrero, uno de los segovianos más importantes para la vida de la ciudad en los últimos años.

El finado dedicó su vida al Ejército, ingresando en la Academia de Artillería en 1921 y llegando a ser el número dos de su promoción.

Al finalizar sus estudios, se dedicó a la docencia en el mismo centro educativo militar, retirándose con el grado de coronel. Asimismo, finalizó la carrera de ingeniero industrial.

Leopoldo Moreno perteneció a una de las familias más importantes y vinculadas con la ciudad.

Casado con una de las hijas del marqués del Arco, poseía una gran cantidad de propiedades inmobiliarias, y en la actualidad, el Ayuntamiento negociaba con él acerca de la expropiación del edificio de la Casa de la Moneda, que le pertenecía.

Se confirma el relevo del secretario territorial pero Cossío niega que existieran disputas

F. D.

El delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, ha desmentido que se produjeran disputas entre él y el secretario territorial, Sergio Gozalo, motivo que habría originado la dimisión de este último, tal y como señalaba este periódico en su edición de ayer.

Sin embargo, el delegado de la Junta en Segovia ha señalado que lo que va a ocurrir es un "relevo que producido tras cumplir su plaza de funcionario en el Servicio de Economía, y que no tiene más importancia que la de otro relevo normal, como puede ser el del día en que me cesen a mí", ha añadido.

Cossío ha mostrado buenas palabras para Sergio Gozalo, de quien ha dicho que "el que todavía es secretario (porque aún no ha cesado) es íntimo amigo mío".

También ha asegurado el delegado territorial a la hora de mantener esta conversación: "El secretario se encuentra ahora conmigo y estamos como todos los días, o sea que además de ser un gran funcionario que ha desempeñado una labor muy buena, es un gran amigo y me molesta que se saque de contexto una cosa que no tiene importancia y que es un relevo normal". "Cuando venga la plaza convocada en el boletín se cumplirá el tiempo reglamentario y punto; y



Luis Pérez de Cossío.

ARCHIVO



Sergio Gozalo.

ARCHIVO

no ha habido nada más", ha insistido el delegado de la Junta.

Para Pérez de Cossío, "todo lo que se diga por ahí responde a bulos y a 'radios-macutos', incluso lo que se ha dicho sobre que está ya buscada la persona que le va a sustituir".

Sin discusiones

De esta forma ha negado rotundamente que hubiera existido algún motivo que provocase "enfado o discusión, como se ha dicho. Por ello lo niego rotundamente", ha concluido.

Tal y como se informó ayer, los rumores de que una discusión entre ambos protagonistas en la sede de la Delegación Territorial de la Junta originasen la dimisión del secretario territorial, provocó una pregunta del procurador socialista Angel Fernando García Cantalejo a las Cortes Regionales.

En ella se comenta que una acalorada disputa llamó la atención de los funcionarios y público que se encontraban en la sede de la Delegación Territorial hace poco más de una semana.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 23 DE ENERO DE 1994

De las 9,00 a las 10,00 horas.— Subestación El Cerro.— Salida línea M.T. 15 KV. de Valverde; afectando a Torredondo, Perogordo, Zamarramala, La Lastrilla y los centros de transformación de Grupo Reger, Caserío Abadejos, Club Juan Bravo, D. Vicente Ortuño, D. Pedro Briz, Zorroclín, D. Marcelino de Andrés, Industrias de Papel, Piensos TECA, Granitos Sangar, Los Dos Puentes, Sr. López Chaves, J. Horcajo, Silos Cooperativa Agropecuaria, Forjados SECUSA, Eliminación de Basuras, D. Atilano Santa Teresa, Plásticos Inyectables, Conserjería de Agricultura, D. Félix Garzón y Ferroviario.

De las 10,00 a las 12,00 horas.— Centro de transformación de San Lorenzo.— Afectando en Segovia a las calles de Los Molinos, Puente de San Lorenzo, Iglesia, Plaza de San Lorenzo, Echarpiedra, San Vicente, Las Nieves, San Cristóbal, Sta. Agueda, Domingo Vidaechea, Puente Ciguiñuelas y Progreso nº 1.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

EL DEBATE DE LOS SOCIALISTAS

El exministro Joaquín Almunia aseguró ayer que el Gobierno socialista trabaja con los pies en la tierra, huyendo de frivolidades y demagogias, "porque cuando la izquierda cae en la tentación de levitar es cuando gobierna la derecha". Joaquín Almunia aseguró que el electorado no le va a dar el gusto de gobernar al líder del PP, José María Aznar, y que el dirigente de IU, Julio Anguita, "hace planteamientos irreales porque tiene poco contacto con la realidad".



Para Almunia, a la izquierda en la foto, el líder de IU Julio Anguita no tiene contacto con la realidad.

"El electorado no le va a dar el gusto a José María Aznar", asegura el exministro

Almunia: "Cuando la izquierda cae en la tentación de levitar gobierna la derecha"

AURELIO MARTIN

El exministro de Trabajo y de Administraciones Públicas, Joaquín Almunia, miembro del Grupo Socialista del Congreso, dijo ayer en Segovia que "cuando la izquierda cae en la tentación de levitar es cuando gobierna la derecha".

Almunia, que participó ayer por la tarde en un acto dentro del ciclo sobre el "socialismo del futuro" para militantes socialistas de Segovia, añadió que "por mantener los pies en el suelo, la derecha mantiene su sitio en la oposición".

Durante la presentación, el presidente del PSOE segoviano, Juan Muñoz, a quien acompañaba el secretario provincial del partido, Miguel Angel Trapero, resaltó las características humanas de Almunia, "que está llamado a jugar un importante papel dentro del partido".

Durante una conferencia de prensa, el exministro — unido al sector de los llamados renovadores y defensor de la figura de Felipe González— se refirió a los cerca de 12 años de Gobierno socialista, "lo que nos hace tener la responsabilidad de contrastar cualquier cosa que digamos con la posibilidad de llevarla a la práctica, por lo que no podemos permitirnos el lujo de caer en la frivolidad o en la demagogia". "Cuando no se hacen propuestas frías y se trata de mantener los pies en el suelo hay gente que opina que eso no es ser de izquierdas", agregó.

En referencia a unas declaraciones del presidente del PP, José María Aznar, quien dijo ayer que "conviene que la gen-

te comience a votar mejor" y que la huelga general será secundada por votantes socialistas, Joaquín Almunia aseguró que "el electorado vota con plena libertad".

"En las últimas cuatro ocasiones —indicó— ha otorgado la confianza al PSOE y no al partido de Aznar y va a seguir siendo así en el futuro, porque el electorado no le va a dar el gusto a Aznar".

Planteamientos irreales

Del dirigente de IU, Julio Anguita, Almunia expresó que no comparte su política "porque hace planteamientos irreales fruto del escaso contacto con la realidad y las propuestas alternativas sobre las reformas laborales eran inviables y con-

traproducentes para la creación de empleo".

Almunia reconoció que la trascendencia del debate previo al XXXIII Congreso Federal del PSOE "no está siendo como nos gustaría y, quizá por una incapacidad nuestra en transmitirlo a los medios de comunicación, esa traslación es excesivamente personalizada".

"Eso no debiera ser así, porque si hay algo que nos une a los socialistas es la capacidad de liderazgo y la figura del secretario general, Felipe González (...) por lo que abandono la tentación de añadir más nombres a este debate".

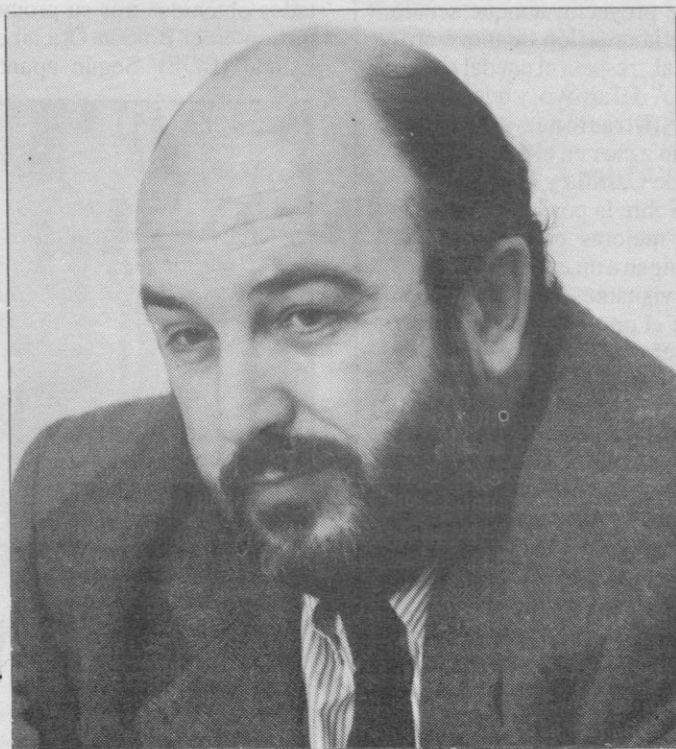
Preguntado por la convocatoria de huelga general para el próximo 27 de enero, el exministro de Trabajo aseguró que

"no me cabe la menor duda de que no va a beneficiar a nadie, ya que la actual situación económica no hace aconsejable la huelga, sino que hay que tender a perfeccionar las medidas de reforma laboral y a fomentar el diálogo social".

Almunia recordó que el jueves, el 90 por ciento de los diputados del Congreso apoyó la reforma laboral del Gobierno, "que no se trata de valorar si es popular, sino si es necesaria y, a partir de ahí, trabajar en mejorar la propuesta del Ejecutivo y esperar a que los sindicatos y la patronal recompongan la capacidad de encontrar una zona de entendimiento durante la tramitación parlamentaria".

Después de apoyar la posible modificación de los estatutos de su partido para que los votos en los congresos se expresen personalmente y no por los cabezas de delegación, como ocurre ahora en algunas ocasiones, siendo votación secreta cuando se trate de personas, Joaquín Almunia dijo que, desde 1979, "cuando se adaptaron las señas de identidad del PSOE a un país de finales del siglo XX", no se había producido un debate tan intenso en el seno de los socialistas.

"Hay tensiones que son superables en todos y cada uno de los casos —añadió— y no me gustaría pertenecer a un partido donde todos pensáramos lo mismo, porque el dinamismo de la sociedad hay que trasladarlo dentro del partido". Almunia confió en que, después del XXXIII Congreso Federal del PSOE, habrá más unidad.



La trascendencia del debate no gusta en el PSOE, según Almunia.

Segovia, sede del VII Congreso Regional del PSOE

A.M.

La ciudad de Segovia será, con toda probabilidad, la sede del VII Congreso Regional del Partido Socialista de Castilla y León (PSCL-PSOE), que tendrá lugar el próximo 14 de mayo, una vez celebrado el XXXIII Congreso Federal, según han señalado a este periódico fuentes de ese partido.

La reunión, pendiente de detalles técnicos como alojamientos, reunirá a más de 300 militantes socialistas castellano-leoneses, liderados por Jesús Quijano, y su celebración se acordó por el comité regional que se celebró en Valladolid, el pasado 15 de enero. También se habló de la posibilidad de que el congreso regional se celebrara en Salamanca o en Magaz del Pisuerga (Palencia), pero parece que la organización se ha inclinado por Segovia.

Por otra parte, al igual que en el resto de las provincias de Castilla y León, a excepción de León, mañana se celebrará el congreso provincial extraordinario del PSOE de Segovia, con la asistencia de 65 delegados, elegidos por las 22 agrupaciones locales del partido, que representan al total de los 664 militantes. Inicialmente, parece que la reunión transcurrirá con normalidad y sin tensiones, teniendo en cuenta que en las asambleas previas ha habido listas únicas.

En el orden del día figura la discusión de la gestión de los órganos federales del partido, las enmiendas a la ponencia marco y la elección de los tres delegados que acudirán al congreso federal en representación del PSOE de Segovia, lo que se hará previsiblemente a través de una lista única.

Los delegados

Parece claro que dos de los delegados serán el presidente y el secretario provinciales, Juan Muñoz y Miguel Angel Trapero, respectivamente, mientras que el tercero será un militante de la provincia, como los alcaldes de La Granja, Félix Montes, y de El Espinar, Jesús Olmos, o el senador Manuel Agudé.

Las enmiendas a la ponencia marco que salen de Segovia se encuentran en la línea de las surgidas de otras agrupaciones provinciales y hacen referencia al llamado estado de bienestar y a las conquistas sociales; al nuevo modelo de partido con la creación de un órgano intermedio entre la ejecutiva y el comité federal y al desarrollo de los núcleos rurales. Hasta ahora hay lista única en las asambleas, por lo que en el congreso provincial previsiblemente habrá lista única de delegados.

De acuerdo con dirigentes socialistas segovianos, la línea que se aportará desde esta provincia es de "integración" huyendo de la pugna de nombres.



PEÑALOSA

Los directores generales de Castilla y León y Madrid acercaron sus posturas.

López Torrecilla considera una "estrategia" el proyecto de ecodesarrollo

Madrid y Castilla y León buscan un acuerdo sobre el Guadarrama

Los directores generales de Medio Ambiente de las comunidades autónomas de Madrid y Castilla y León se reunieron ayer en Segovia para buscar líneas de actuación conjuntas sobre las actuaciones a realizar en la sierra del Guadarrama. Albino López Torrecilla, responsable regional de Urbanismo, valoró el proyecto de ecodesarrollo realizado en la zona como "una estrategia" sobre futuras acciones en Navacerrada.

M.GALINDO

En la reunión estuvieron presentes por parte del Gobierno regional de Madrid el director general de Planificación Urbanística, José M^a Ezquiaga; el director de la Agencia de Medio Ambiente, Arturo Gonzalo y el director general de Deportes, Alfonso Arroyo.

Los altos cargos de la Consejería de Medio Ambiente explicaron a sus homólogos castellano-leoneses las características del proyecto que Madrid pretende desarrollar en la vertiente norte de la sierra del Guadarrama, de cara a homogeneizar las acciones a realizar en este marco natural por las dos administraciones autonómicas.

José María Ezquiaga destacó la oportunidad que esta reunión —la tercera que mantienen los representantes de las dos regiones— tiene en este momento, ya que ambas regiones van a acometer estudios territoriales que necesariamente deben ser complementarios de cara a un tratamiento homogéneo de todo el entorno natural del Guadarrama.



PEÑALOSA

Albino López Torrecilla.

"Es necesario que las dos administraciones compatibilicemos el enfoque y lleguemos a criterios homogéneos —dijo— porque un hiperproteccionismo de la zona o unas actuaciones urbanísticas no ajustadas podrían producir un efecto-frontera no deseado por las administraciones".

En el mismo sentido, tanto Pedro Llorente como Albino López, expresaron su preocupación por los efectos fronterizos de la regulación de la zona. De igual modo, el director general del Medio Natural afirmó que la Junta atenderá cualquier reclamación que pueda venir de las asociaciones y colectivos ecologistas "en función de que sus demandas sean lógicas y normales".

"Nuestro objetivo —dijo Llorente— es intentar subsa-

nar errores de coordinación, de manera que no vuelvan a producirse situaciones que puedan llevar a equívocos como en Navacerrada".

Estrategia

Sobre el proyecto de ecodesarrollo que se pretende realizar en Navacerrada —para el que ya han comenzado algunas obras de innivación artificial en el arroyo del Telégrafo— ambas administraciones coincidieron en definirle como una "estrategia", sin que tenga carácter definitivo.

El director general de Deportes, Alfonso Arroyo, afirmó que el Gobierno regional había detectado "algunos problemas" en el desarrollo de este proyecto; aunque señaló que la creación de nieve artificial "respete el caudal ecológico" del arroyo, y que incluso las filtraciones generadas "van a caer en el área ecológica de Castilla y León".

Sobre la posibilidad de que las mejoras en Navacerrada atraigan a un excesivo número de visitantes, Ezquiaga negó que el proyecto pueda ejercer un efecto "de imán" sobre la zona, señalando que la idea de la Comunidad de Madrid es diversificar la oferta hacia otras zonas de ocio natural en la región.

Otro de los aspectos más polémicos del proyecto se refiere a la posibilidad de creación de aparcamientos en la zona. En este sentido Arturo Gozalo afirmó que el espíritu de esta iniciativa es "recuperar el perfil de la montaña, cubriendo la profunda cicatriz que ocasionó la imprevisible gestión de esta zona".

Los comerciantes creen que la huelga del 27-E perjudica la creación de empleo

A. S.

La Agrupación de Comerciantes Segovianos se ha mostrado contraria a la convocatoria de huelga general, formulada por los sindicatos para el próximo día 27 de enero. La convocatoria ha sido calificada por el colectivo de comerciantes como "inoportuna" e "inútil".

La agrupación segoviana, al igual que la Confederación Española de Comercio a la que pertenecen, considera que esta huelga resulta perjudicial para las posibilidades de creación de empleo, y de forma especial, para la generación de puestos de trabajo para los jóvenes.

La Confederación Española de Comercio integra al 90 por ciento de las asociaciones del sector y negocia el 80 por ciento de los convenios colectivos.

Cabe recordar que la huelga general está convocada contra las medidas de reforma del mercado de trabajo promovidas por el Gobierno. En este sentido, la Agrupación de Comerciantes considera que se trata de una confrontación política entre el Gobierno socialista y los sindicatos de la que se sienten víctimas. En un comunicado remitido a los medios de comunicación, la agrupación considera que el precio de esta confrontación "lo paga la sociedad en su conjunto y los comerciantes en particular".

Por otra parte, el sector del comercio se muestra partidario de la reforma del mercado de trabajo emprendida por el PSOE. "Los contratos de aprendizaje y a tiempo parcial resultan absolutamente prioritarios y urgentes para el pequeño comerciante que los llevaba demandando desde hace años", apunta la agrupación. Asimismo explica que se trata de vehículos de contratación que se han convertido en una práctica generalizada en los países europeos.

Los argumentos a favor de la reforma del mercado de empleo se asientan además en los resultados obtenidos tras su promulgación en el Boletín Oficial del Estado (BOE). Según apuntan

los comerciantes tras este paso se han creado miles de puestos de trabajo en el sector del pequeño comercio. Asimismo es considerada imprescindible para acometer la modernización, el desarrollo y la mejora del servicio al cliente en estas pequeñas empresas.

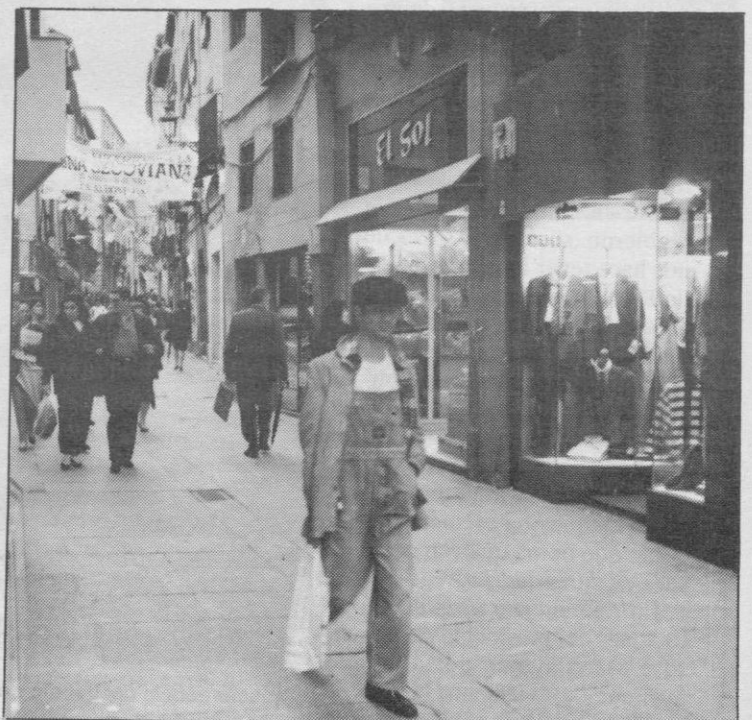
De esta forma, la agrupación recomienda a los pequeños comerciantes la apertura de sus establecimientos con absoluta normalidad el próximo día 27 y exige al Gobierno que se implanten las medidas de seguridad para garantizar el ejercicio de este derecho para el comerciante sin intimidaciones o actos de violencia. En este mismo sentido se ha pronunciado el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, Octaviano Palomo del Pozo, quien se ha dirigido al gobernador civil para que "se respete el deber y el derecho a la apertura de establecimientos comerciales e industriales, así como el desempeño del trabajo por parte de aquellos trabajadores que así lo deseen".

Servicios del INSALUD

El director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, ha informado que la atención a los pacientes está garantizada durante la jornada de la huelga general del próximo 27 de enero.

El responsable del INSALUD, ha tranquilizado a los segovianos al manifestar que los servicios mínimos establecidos "mantendrán cubiertas las necesidades básicas sanitarias no demorables, tales como las urgencias". Los responsables de la Seguridad Social en Segovia presentaron ayer estos servicios mínimos ante el Gobierno Civil.

Rodríguez ha indicado además que las negociaciones con las fuerzas sindicales en torno a los servicios mínimos no han originado ningún tipo de desacuerdo. Y ha añadido que, al no conocerse aún el porcentaje de trabajadores que va a secundar la convocatoria de huelga, puede incrementarse la atención.



Los comerciantes creen positiva la reforma del mercado laboral.

A. S.

CREDIEXPRES CENTRAL HISPANO

DINERO CONTRA-RELOJ

Adelántese al tiempo. Llega Crediexpres Central Hispano.
La forma más rápida y sencilla de financiación de consumo.
Hasta cuatro millones de préstamo con garantía personal
a pagar en cinco cómodos años.
Y a un interés inmejorable. Adelántese.
El tiempo corre a su favor.



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

LONJA DE SEGOVIA

20-1-1994

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO	140	138	-2
NORMAL	136	134	-2
GRASO	145	145	—
CERDAS DESVIEJE	91-96	91-96	—
LECHONES (SELECTOS)	275	190	-85
LECHONES (NORMAL)	265	180	-85
TIPO CANAL II (KG./CANAL)	182	180	-2
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero)	580	595	+15
AÑOJOS PRIMERA	560	580	+20
AÑOJOS SEGUNDA	530	550	+20
VACAS EXTRA	420	430	+10
VACAS PRIMERA	350	360	+10
VACAS SEGUNDA	310	320	+10
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.	760	760	—
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.	740	740	—
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA	605	615	+10
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA	580	590	+10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS	415	440	+25
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS	365	385	+20
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS	325	350	+25
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg. vivo)	500	460	-40
LECHAL (12 - 15 KG.)	400	370	-30
RECENTAL (15 - 22 KG.)	340	320	-20
PASCUAL (22 - 28 KG.)	300	280	-20
GRANDES (MAS DE 28 KG.)	270	250	-20
OVEJAS DESVIEJE	50	50	—
CEBADA			
DOS CARRERAS (pesetas/Kg. en destino)	23,40	23,40	—
SEIS CARRERAS	22,90	22,90	—

CLAVES DE FUTURO

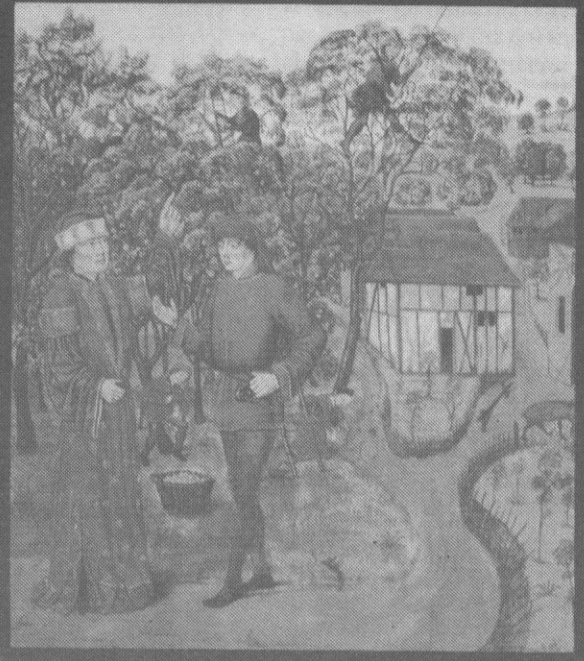
PORCINO: De nuevo la oferta abundante influye en los precios a la baja, 2 pts. en el cebo. El mercado del lechón se hunde con una baja espectacular de 1.700 pts./animal de 20 Kg. **VACUNO:** Reanimación en el mercado de vacuno con subida en todas las categorías, menos ternera de leche, que repiten. **OVINO:** Sigue a la baja el mercado de ovino, con poca demanda. Importaciones de Francia y Nueva Zelanda influyen en una nueva caída de los precios. **CEBADA:** Otra semana más repite el precio de la cebada, con posible tendencia a la baja.



Espectacular baja en lechones.

ARCHIVO

SANTA MARIA DE NIEVA

Los Siete Sabios
de Roma

Portada del libro editado por Ventura de la Torre.

A.S.

Es profesor en el "Catalina de Lancaster"

Ventura de la Torre publica
una versión de "Los siete
sabios de Roma"

MEDIA LUNA

Ha aparecido una edición de "Los siete sabios de Roma" cuya versión la ha realizado Ventura de la Torre. De la Torre es licenciado en Filosofía y Letras en la especialidad de Filología Hispánica, y profesor del instituto nacional de bachillerato "Catalina de Lancaster" de esta villa. Estuvo de profesor en el instituto de Cultura Hispánica y de Filología Española en la Universidad de Al-Azhar, ambos en El Cairo (Egipto) durante 1977-78.

Tiene publicada la obra "Las variantes occidentales castellanas del Sendebär. Los siete sabios de Roma", así como diversos artículos en revistas especializadas de Filología Española. De entre ellos destacan varios sobre "Los siete sabios de Roma", "El formalismo: Principios generales", "Una exploración sobre la novela cortesana española del renacimiento y barroco", "La novella de Diego de Cañizares", "Ejemplos muy notables y la consolatio mortis (siglo XV)", "Amicus et Amelius en la tradición occidental del Sendebär"...

Existen 115 ediciones de la obra "Los siete sabios de Roma" en diferentes lenguas (alemán, polaco, griego...). Se trata de una colección de relatos breves dentro de un tema central que le sirve de marco narrativo, al igual que otras colecciones europeas (Calila o Dimna, El Conde Lucanor...).

El narrador actuante va introduciendo diferentes cuentos donde siempre aparecen

estos rasgos: fábula central, retórica constructiva, sentido moral...

Peripecias

El libro trata de cómo el emperador Ponciano mandó a su hijo (el futuro emperador Diocleciano) a educarse con los siete sabios de Roma: Pantilla, Lentulo, Cratón, Malquidra, Josepho, Cleofas y Joachin. Era un motivo literario e histórico al reunir a sabios y filósofos para la educación del infante, típico de la literatura de espejo de príncipes. A través de "ejemplos" se van narrando las peripecias que le pasó Diocleciano, ya que la reina (su madrastra) quería que lo condenasen a muerte por una falsa acusación.

Por su parte, cada uno de los siete sabios contará su ejemplo convenciendo al emperador Ponciano de la maldad y falsedad de la mujer, y por tanto, liberando a su hijo de la condena.

El filósofo enseña al príncipe o al rey, y la mujer aparece como la mala, mentirosa, cruel, astuta... a la que hay que tratar con prudencia y sagacidad, para desmascararla y neutralizarla. Se muestra también la confianza que el rey debe tener en sus consejeros (sabios). La finalidad del libro es didáctico a la vez que lúdica (entretenimiento).

El libro corresponde a la colección Libros de los Malos Tiempos (nº 43) de Ediciones Miraguano, y ha merecido una subvención de la Dirección General del Libro y Bibliotecas del Ministerio de Cultura.

FUTBOL

En "Santa Clara" se juega un interesante Cuéllar-G. Segoviana B

El conjunto azulgrana debe mantener sus buenos resultados ganando al Uxama en La Albuera

La jornada de fútbol para los equipos segovianos no se presenta excesivamente complicada a priori, aunque nunca hay que menospreciar al rival. Destaca el derbi segoviano en la preferente, con el Cuéllar y la Gimnástica Segoviana-Villacastín como protagonistas.

JAVIER M. MESA

Después de haber superado con dos contundentes victorias la mala racha de resultados que había obtenido al G. Segoviana en el final de la primera vuelta, mañana deberá enfrentarse en La Albuera al Uxama, con la necesidad de conseguir los dos puntos, a fin de no perder la estela de los primeros clasificados.

El equipo soriano está situado en la zona baja de la clasificación, tras haber perdido la pasada jornada de forma clara en su feudo por 0-3 ante el Zamora. No es un conjunto excesivamente goleador, ya que promedia menos de un gol por partido, pero su especialidad está en los empates. Nada menos que nueve ha conseguido en las veintiuna jornadas disputadas.

La moral es alta en el equipo azulgrana, tras haber conseguido enlazar dos victorias consecutivas, por lo que todavía se piensa en alcanzar una de las cuatro primeras posiciones. Para



El conjunto gimnástico debe ratificar mañana su salida del bache.

JUAN MARTIN

ello será fundamental conseguir que no "vuele" ningún punto más de La Albuera.

La jornada se completa con los siguientes encuentros:

Zamora-Salmantino.

Medinense-Guardo.

Laguna-La Bañeza.

Hullera-Arandina.

Bembibre-Almazán.

Aguilar-Ríbert.

Lermeño-V. de Baños.

Burgalés-C. de León.
Endesa-Béjar.

En la preferente, el Derby

En la primera jornada de la segunda vuelta en la regional preferente destaca el primer derbi segoviano del año. Cuéllar y G. Segoviana-Villacastín disputarán un encuentro cargado de alicientes.

Los puntos son vitales para

ambos conjuntos, aunque son los cuellaranos los que más necesitados están, ya que su posición en la tabla no es nada tranquilizadora. El equipo filial, tercero en la clasificación, debe de continuar en su línea de positivos resultados.

La Granja, tras su victoria en Barruelo, vuelve a jugar fuera, esta vez ante el Arenas. Hay posibilidades de victoria.

FUTBOL SALA

Félix Aranda acusa a sus jugadores de salir dormidos a la cancha

"Les he dicho que lo mismo que les fiché, les puedo mandar a casa"

La temporada no está siendo precisamente de rosas para el técnico del Caja Segovia de fútbol sala. Nadie cuestiona el trabajo del equipo que dirige Félix Aranda, pero lo cierto es que éste no tiene reflejo en los resultados y la lógica preocupación existe.

JOSE M^a MARTIN

Dirigiendo a pie de cancha, corrigiendo de manera constante las acciones de los jugadores se ha pasado la semana de entrenamientos Félix Aranda. El técnico está preocupado. Las cosas no han salido nada bien y para que la situación cambie es necesario que los resultados acompañen.

El técnico analiza lo que está ocurriendo situando como punto de arranque el inicio de la temporada. "Comenzamos jugando muy bien, hicimos un sala fácil y de ahí hemos pasado al polo opuesto, perdiendo fácilmente puntos en casa". Ello, según el técnico, se debe a una relajación de los jugadores.

A lo largo de la presente semana hubo varias reuniones, del técnico con la directiva, del técnico con los jugadores y de los



Félix Aranda no está para bromas.

JUAN MARTIN

propios técnicos. Félix asegura que a los jugadores les ha dejado claro lo que pretende, "les he dicho que esta situación no podía continuar así y que lo mismo que fui yo quien les fiche, tam-

bién les podía mandar a casa". Asegura Aranda que no se pueden perder ya puntos, "y si se pierde alguno cuando menos que sea con dignidad, luchando en la cancha de principio a fin".

Desde fuera, desde el lugar que ocupan los aficionados, no se entiende cómo se puede decir que los jugadores se relajan actuando incluso como profesionales, "quizás no sea sólo eso— comenta Félix—, y hay que decir también que las lesiones nos han perseguido, pues cuando contamos con toda la plantilla el equipo jugó mejor. Nuestro mayor pecado ha sido el exceso de confianza".

A dormir a otro lado

Para que no haya tiempo a la relajación el equipo segoviano tiene dos encuentros consecutivos de dificultad extrema, "eso es lo que a nosotros nos gusta, los retos difíciles, y así se lo he dicho a los jugadores. Pretendo evitar que puedan salir a la cancha tan dormidos como lo hicieron frente al Extremadura".

Por hablar claro que no quede y Félix Aranda le ha dicho individualmente a cada jugador lo que quiere de ellos, "les dije lo más claramente posible que me habrían decepcionado, porque yo esperaba otra cosa de ellos. Espero que con ello les haya motivado".

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades para hoy, sábado

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

Caja Segovia-El Pozo Murcia.

6 tarde, P. Delgado. Arbitros: Forero y Galán (M).

DIVISION DE PLATA

Adelanto Salamanca-C. Mariano Rico.

5 tarde, Salamanca. Arbitros: De León y Olivares (CU).

PRIMERA NACIONAL A

C. Villalba-C. Mariano Rico B.

6 tarde, Madrid.

BALONCESTO

DIVISION DE HONOR

Cepsa Tenerife-Caja Segovia.

6 tarde, Tenerife. Arbitros: Hernández y Hoz.

SEGUNDA DIVISION

Cantimpalos Unami-Arsan.

8 tarde, E. Teodosio.

SEGUNDA MASCULINA

San Gar-CBS Caja Segovia.

6,30 tarde, Palencia.

FUTBOL

PREFERENTE JUVENIL

Unami-San Antonio.

4 tarde, La Albuera (pistas).

Actividades para el domingo

FUTBOL

TERCERA DIVISION

G. Segoviana-Uxama.

4,30 tarde, La Albuera.

Arbitro: Formener López (SA).

REGIONAL PREFERENTE

Cuéllar - G. Segoviana-Villacastín.

4 tarde, Cuéllar. Arbitro: García Marugán (SO).

Arenas-La Granja.

4,30 tarde, Avila. Arbitro: Sánchez Murga (SA).

PREFERENTE JUVENIL

Vadillos-Quintanar.

12 mañana.

LIGA PROVINCIAL

Sepúlveda-Abades, 4.

Cantalejo-El Espinar, 4.

Mozoncillo-Carbonero, 4.

V. Castillo-Ayllonesa, 4.

San Rafael-Cantimpalos, 4.

Valseca-Muñopedro, 4.

Arlequín-Nava Molduras, 4.

Coca-Villacastín, 4,30.

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

Agustinos-Alcázar Caja Segovia.

11 mañana, León.

CICLOTURISMO

Club ciclista "La Biela". Recorrido: Segovia, Puente Uñez, Marazoleja, Juarros, Martín Miguel, Abades, Valverde, Segovia. 60 kilómetros. Salida 10 horas.

CICLISMO

Unipublic exige a los equipos españoles sumar el 60% de puntos UCI

La Asociación de Grupos Deportivos defiende la libertad de participación en la Vuelta '94

La Asociación Española de Grupos Deportivos de Ciclismo (AEGPD) en reunión celebrada ayer, por espacio de siete horas, acordó elaborar una propuesta en la cual van a exigir a los organizadores de la Vuelta a España la libertad de participación.

Madrid (Efe).— Víctor Cordero, gerente de la AEGPD, comentó que el colectivo está unido. "Lo más importante del maratónico encuentro ha sido la solidaridad de todos los equipos españoles. Sólo Deportpublic —está vinculado a la empresa organizadora— es partidario de aceptar el requisito de acudir a la línea de salida con corredores que totalicen un 60 por ciento de los puntos UCI con que cuenta cada equipo".

El mandatario de los grupos deportivos señaló que no puede revelar los puntos de la propuesta, ya que antes deben de presentarla a los organizadores de la Vuelta a España.

"Lo importante es que el colectivo está unido y por ello no hay más remedio que entendernos ambas partes, pues no existe ningún tipo de problemas entre los asociados como pueda parecer", aseveró Víctor Cordero.

El gerente de la AEGPD apostilló "las diferencias que puedan existir entre los dos grandes del ciclismo español, Banesto y ONCE, son meramente deportivas, sin más. No repercuten en la buena armonía de la asociación".

Víctor Cordero resaltó que lo más importante de la reunión es que todos los asociados coincidieron en que equi-

pos, los corredores que deben de correr una prueba determinada, deben designarlos los directores deportivos.

"Las relaciones con Unipublic —dijo Cordero— son cordiales y por ello vuelvo a repetir en que el asunto se va a solucionar. No creo que el problema que se ha suscitado con el 60 por ciento afecte únicamente a Banesto".

Induráin, la clave

Los organizadores de la Vuelta, hace unos días comunicaron que van a exigir a todos los equipos españoles que para ser admitidos tienen que acudir con corredores que sumen el 60 por ciento del total de los puntos UCI, requisito que no reúne Banesto si decide participar sin Miguel Induráin, ya que el vencedor de los tres últimos tours y dos giros de Italia tiene la mitad del total de puntos de su equipo.

Respecto a la situación del equipo Clas —inscrito en la Federación Italiana—, aunque afiliado a la Asociación de Grupos Españoles dijo "es un miembro de pleno derecho y por consiguiente en las pruebas españolas acudirá en las mismas condiciones que el resto".

Víctor Cordero dijo que los estatutos de la AEGPD permiten que esté afiliado a otra federación que no sea la española.



Banesto podría quedar fuera si Induráin no participa.

ARCHIVO

la. "El asunto de Kelme de hace unos años fue totalmente diferente". Otro de los asuntos tratados fue la admisión del equipo de Euskadi, en el cual no hubo ningún problema y por consiguiente pasa a ser un miembro más con plenos derechos.

Respecto a la reestructuración de la junta de gobierno tras la fusión de los equipos Amaya y Banesto, ya que coincidían en el organigrama de la misma dos personas de ese nuevo equipo, se aceptó la dimisión de José Miguel Echávarri como vicepresidente y este cargo pasa a desempeñarlo el representante

de Euskadi, Mikel Eiguren. El resto sigue igual.

Así, una maratónica reunión en la cual dio la impresión de los grupos deportivos quieren ganar tiempo a los dirigentes de la Vuelta a España y en la cual se sentaron también las bases para negociar con el resto de los organizadores las dietas para la temporada '94 que dentro de unos días subirá el telón. A la reunión asistieron representantes de los seis equipos españoles (Kelme, Deportpublic, Banesto, ONCE, Artiach y Euskadi), además del Clas-Mapei.

BALONCESTO

Joventut-Real Madrid, plato fuerte de la jornada en la Liga ACB

Madrid (Efe).— El exigente calendario de enero que han sufrido los equipos involucrados en la pugna por las primeras posiciones culminará en el Pabellón Olímpico, donde el Joventut jugará mañana ante el líder de la Liga ACB, el Real Madrid.

Clifford Luyk y sus hombres no disponen de tiempo para saborear tranquilamente sus conquistas. Después de la siempre difícil visita a Badalona, los madridistas apostarán también por el liderato de su grupo europeo en la pista del Olympiakos griego.

El Joventut, cuyos tropiezos continentales dificultan cada vez más su clasificación, es un equipo con dos caras, apaz de lo mejor y de lo peor. Además, la artroscopia que planea sobre Mike Smith ha lastrado a uno de sus mejores efectivos.

Por su lado, el Barcelona recibe al Elmar León con la vista puesta en el partido del Pabellón Olímpico. Si el Joventut derrotó al Real Madrid y los barcelonistas se imponen al cuadro leonés volverán a ser líderes puesto que su diferencia de puntos con los madrileños les favorece en un tanto.

El Estudiantes, en el que puede ser el último partido de Jeff Sanders en la Liga ACB, visita al Coren Orense, felizmente clasificado por primera vez en su historia para la fase final de la Copa del Rey. Los estudiantes todavía echarán de menos al croata Danko Cvjetanin, quien retornará a la competición en la siguiente jornada. Bob Harstad volverá a cubrir la ausencia de Cvjetanin.

Unicaja-C.S. Fernando

En el pabellón Ciudad Jardín de Málaga habrá reparto de sonrisas y lágrimas. Las primeras para el Unicaja, con los dos pies en la Copa del Rey, y las segundas para el Caja San Fernando, eliminado de este torneo el año en el que Sevilla albergará la fase final.

El Pamesa Valencia actuará de nuevo en la Fuente de San Luis para medirse al NatWest Zaragoza. Los valencianos jugarán sin Conner Henry, a quien pretenden recuperar para el tramo final de la Liga después de su intervención quirúrgica en Estados Unidos.

Otro de los conjuntos hundidos en los puestos de descenso, el Murcia, disputará con TDK Manresa, un partido de una Liga que no es la suya. El Cáceres, cuya racha victoriosa concluyó precisamente en la pista del TDK, se enfrenta en Vitoria al TauGR. Mientras tanto, el DyC Lugo aguarda a un Fórum Valladolid en línea ascendente desde que llegó Moncho Monsalve al banquillo. La jornada se completará con los encuentros OAR Ferruel-Festina Andorra y Argal Huesca-Valvi Girona.

EN BREVE

GOLF: Sevilla presentó ayer ante ejecutivos de la PGA (Asociación de Golfistas Profesionales) su candidatura para la Copa Ryder de Golf que se disputará en 1997 en España. Esta será la primera vez que la Copa Ryder, que enfrenta cada dos años a los equipos de Europa y Estados Unidos, se realice fuera del Reino Unido, en el turno europeo.

NATACION: El finlandés Jani Sievinen batió ayer el récord del mundo de 200 estilos, en piscina, de 25 metros, al nadar la distancia en 1:54.65 en las instalaciones deportivas de la localidad finlandesa de Kuopio. El anterior récord del mundo estaba también en su poder desde el 10 de febrero del pasado año, cuando nadó la distancia en 1:55.59 en la localidad sueca de Malmö.

ESQUI: La esquiadora austriaca Ulrike Maier fue la vencedora del eslalon gigante que se disputó en la localidad eslovena de Maribor, valedero para la Copa del Mundo, al hacer un registro de 2:28.83 con el que batió a la suiza Scheider.

RALLY

Carlos Sainz inicia en Montecarlo un nuevo reto mundialista al volante de Subaru

Madrid (Efe).— El Campeonato del Mundo de Rallys de 1994 comenzará hoy con la salida del Rally de Montecarlo, prueba inaugural y primer punto de referencia del nuevo reto de Carlos Sainz, esta vez al volante de un Subaru Impreza 555.

Tras una desastrosa temporada en Lancia, en la que no obtuvo una sola victoria al volante del otrora mítico Delta HF Integrale, Carlos Sainz, bicampeón mundial (1990 y 92), se dispone a afrontar una nueva aventura, y para ello contará con un vehículo que hasta ahora sólo ha participado en dos carreras.

El Impreza 555 es el coche más moderno del campeonato. Cuenta con un sistema de cambio semiautomático accionado por pulsadores desde el volante, aunque su desarrollo todavía debe perfeccionarse, por lo que Sainz se limitará por el momento a cambiar de velocidades por el sistema tradicional de palanca.

Su motor es de cuatro cilindros y dos litros con turbocompresor, y dispone de una potencia de trescientos caballos.

El nuevo coche de Sainz es una poderosa arma sobre tramos de tierra, pero sobre asfalto sigue siendo una incógnita. Montecarlo, precisamente, será la primera participación del Impreza 555 sobre dicha superficie, aunque también tendrá la oportunidad de evolucionar sobre la nieve que se prevé aparecerá en algunas especiales.

Mismos rivales

Los rivales de Carlos Sainz y su copiloto, Luis Moya, que este año tendrán como compañeros a los británicos Colin McRae y Derek Ringer, serán los mismos del año pasado, es decir los pilotos de Toyota, Ford y, a priori en menor medida, Mitsubishi.

El finlandés Juha Kankkunen, que el pasado año logró su cuarto título mundial, y el francés Di-

dier Auriol, ganador de las dos últimas ediciones del Montecarlo, volverán a ser los encargados de sacar todo su potencial al ya "veterano" Toyota Celica Turbo 4WD, que la pasada temporada consiguió el primer mundial de marcas para la firma japonesa.

Ford volverá a contar como pilotos de sus Escort RS Cosworth al italiano Massimo Biasion, dos veces campeón del mundo (1988 y 89), y el francés Francois Delecour, que en 1993 luchó hasta la penúltima carrera con Kankkunen por la corona mundial.

Finalmente, Mitsubishi volverá a disponer de dos Lancer Evolution para el impulsivo alemán Armin Schwarz, compañero de Sainz durante su etapa en Toyota, y el sueco Kenneth Eriksson. El Rally de Montecarlo comenzará hoy con la llamada "etapa de concentración", una salida protocolaria desde seis ciudades europeas.

FUTBOL

El encuentro se jugará hoy en Anoeta a las ocho y media

Ekelund, novedad azulgrana frente a la Real Sociedad

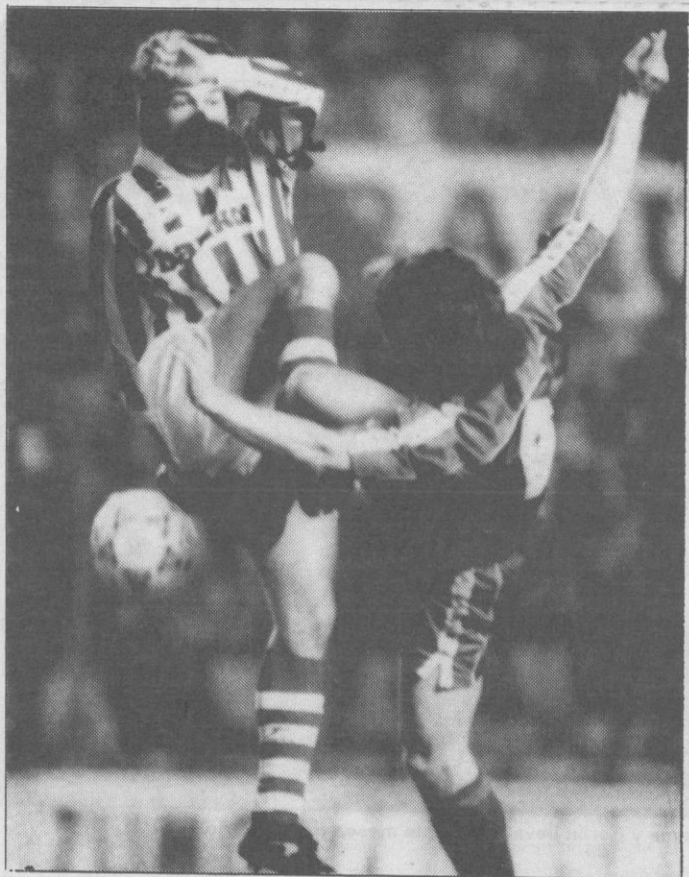
La presencia del jugador danés Ronnie Ekelund, procedente del equipo filial azulgrana, en la lista de convocados por el técnico barcelonista Johan Cruyff, es la nota más destacada para el partido que disputarán hoy en San Sebastián contra La Real Sociedad.

Barcelona (Efe).—El técnico barcelonista no se mostró preocupado por el liderato que ostenta el Deportivo de La Coruña, ya que "quedan todavía muchos partidos hasta el final del Campeonato y aunque tienen muchas posibilidades, deberán sufrir la presión de aspirar a un solo título".

Además de la inclusión de Ekelund, destaca en la lista de convocados para el partido de mañana, el retorno de Julio Salinas y Eusebio Sacristán, mientras Albert Ferrer es baja por acumulación de cinco tarjetas amarillas.

Los diecisiete jugadores convocados por Johan Cruyff son Zubizarreta, Busquets, Goikoetxea, Koeman, Sergi, Amor, Guardiola, Bakero, Nadal, Stoichkov, Laudrup, Beguiristain, Eusebio, Estebanranz, Ivan, Salinas y Ekelund. Por otra parte, Cruyff confirmó que el club barcelonista no presentará recurso a la sanción de cuatro partidos impuesta a Romario por la agresión al jugador sevillista Simeone.

El técnico señaló que estas cosas no sirven para nada. "Pero no me parece correcto que el árbitro cambiase su criterio una vez finalizado el encuentro", dijo. Johan Cruyff matizó que "cada semana se producen 2.000 jugadas conflictivas y hay que aceptarlas



Imaz y Bakero, en uno de los choques anteriores.

ARCHIVO

en su momento, porque los juicios posteriores no tienen sentido y entran en una dinámica peligrosa con demasiados asuntos extradeportivos".

Cuyami

La presencia de Johnny Cuyami es la gran novedad en la convocatoria facilitada por John B. Toshack para el partido que la Real Sociedad disputará hoy frente al F.C. Barcelona en el estadio de Anoeta. Cuyami, otro producto de la cantera guipuzcoana, nació hace 21 años en Urnieta, localidad guipuzcoana a la que llegaron sus padres, inmigrantes guineanos. Dio sus primeros

pasos como futbolista en el Añorga —al igual que José María Bakero, entre otros— y de este club pasó a la Real Sociedad juvenil.

En la actualidad milita en el equipo blanquiazul de la Segunda División B, en el que lleva tres temporadas.

Javier de Pedro y Perales, además del propio Cuyami, trabajaron estos días a las órdenes del técnico galés, pero a la hora de la convocatoria Toshack sólo llamó a Cuyami.

El partido comenzará a las ocho y media de la noche en el estadio de Anoeta y será retransmitido por los canales autonómicos y La 2.

Celta-Deportivo, duelo gallego declarado partido de alto riesgo

Madrid (Efe).— El Deportivo de La Coruña intentará aumentar sus opciones de conquistar el título liguero mañana en el estadio Balaídos ante el Celta de Vigo, en un duelo gallego que ha sido declarado de alto riesgo por la comisión anti-violencia.

La gripe se ha convertido en el principal enemigo del técnico céltico, Chechu Rojo. Oliete, Vicente Engonga, Atilano, Gil y Andrijasevic se encuentran enfermos y los dos primeros están descartados ya.

Arsenio Iglesias, técnico del Deportivo, no ha podido trabajar en condiciones durante la semana, debido a la intensa lluvia que ha caído en los últimos días sobre La Coruña.

El técnico deportivista, como es habitual en él, no quiso facilitar el equipo que alineará frente al conjunto celeste, aunque se cree que repetirá la misma alineación que derrotó la última jornada al Valencia en el "Luis Casanova". El equipo más probable es el formado por Liaño en la portería; Mariano, Voro, Djukic y Ribera en la defensa; Nando, Mauro Silva y Donato en la media y Fran, Donato y Bebe en punta.

Por otro lado, el portero titular del Deportivo, Liaño, renovó contrato con este club hasta 1997. Liaño, que no facilitó el importe de la ficha, dijo que mejoró notablemente su situación económica, que hasta ahora era una de las más bajas del club con una ficha de diez millones anuales.

Martín Vázquez y Ramis

Rafael Martín Vázquez y Luis Miguel Ramis, recuperados ambos de sus lesiones, se perfilan como las principales novedades de Benito Floro para el partido que el Real Madrid disputará mañana contra el Atlético Osa-

una en el estadio Santiago Bernabéu.

Ramis y Nando formarán el tándem que hará el domingo las funciones de Alkorta y Sanchís, ambos sancionados.

El Lleida se enfrenta al Tenerife con la ausencia de Jaime, castigado por el Comité de Competición. Jorge Valdano, técnico del cuadro insular, no podrá tener a su disposición a Percy Olivares. Su plaza será ocupada por Paqui.

El Rayo Vallecano, con la dirección técnica de Fernando Zambrano, espera recuperar a Hugo Sánchez, quien padece una sobrecarga muscular. El Racing espera que Mutiu llegue a tiempo a Vallecas, para jugar ante el Rayo.

Debú de Romero

José Luis Romero, técnico del Atlético de Madrid, espera debutar con éxito en la Liga. Visita el estadio de Las Gaunas en Logroño, un escenario que conoce bien de su etapa como entrenador en el club riojano.

El Valencia, envuelto en una gravísima crisis económica y que ha terminado con la dimisión de su junta directiva, tendrá la ocasión de reconciliarse con la afición en el estadio Luis Casanova. El Real Oviedo será su rival e intentará sacar provecho de la 'marejada' que se vive en el seno del Valencia.

El Spórting de Gijón, con su flamante internacional Juanele, tendrá la ocasión de dar una nueva alegría en El Molinón a sus seguidores ante la visita del Real Valladolid.

El Sevilla de Luis Aragonés se medirá al Zaragoza en el Sánchez Pizjuán. El equipo aragonés podría tener ya en sus filas al argentino Darío Franco, ya recuperado de su lesión.

El partido Albacete-Athletic de Bilbao completa la primera jornada de la segunda vuelta.

TENIS

La pareja Emilio Sánchez-Sergio Casal, eliminada del Abierto de Australia

Melbourne (Australia) (Efe).— La pareja española formada por Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal, cabeza de serie número 11, ha sido eliminada en la segunda ronda del torneo de dobles masculino del Abierto de Australia.

Emilio y Sergio cayeron ante los canadienses Sebastien Lareau y Daniel Nestor por 6-4 y 6-4. En dobles femeninos, Conchita Martínez y Larisa Neiland (ESP-LET, 5) pasaron a la tercera ronda al vencer a Joanne Faull y Robin White (AUS-USA), 6-2 y 6-1.

Conchita se clasificó ayer para los octavos de final en individual femenino. La aragonesa se enfrentará ahora a la esta-

dounidense, Chanda Rubin, campeona junior de Wimbledon en 1992, y una de las esperanzas del tenis americano que ya en la segunda ronda dio suficientes pruebas de su poder, al dejar fuera de combate a la surafricana Amanda Coetzer (12 favorita) en tres mangas.

En cuanto al resto de la participación española hubo cara y cruz. Tomás Carbonell que hacía pareja con el italiano Cristian Brandi, fue eliminado en la segunda ronda en dobles. Arantxa en cambio sumó dos victorias en los cuadros por parejas. La primera con la checa Jana Novotna y luego en en mixtos, junto su hermano Emilio.

Pons: "Tuzón y Hoyos no tienen nada que ver en el asunto de las facturas"

Valencia (Efe).— Arturo Tuzón, ex presidente del Valencia, y Melchor Hoyos, actual presidente, "son totalmente ajenos" al asunto de la duplicidad de facturas para el cobro de derechos televisivos ante la Liga de Fútbol Profesional (LFP), según manifestó a Efe Vicente Pons, ex consejero valencianista.

"Tanto Arturo Tuzón Gil como Melchor Hoyos Pérez —insistió Vicente Pons— nada tienen que ver con este asunto ni en su iniciación, ni en su desarrollo, ni en su culminación".

Las firmas de Arturo Tuzón y Melchor Hoyos son las que formalmente aparecen en la documentación remitida a la Liga por la empresa de Barcelona "Factor Cat" para cobrar 187 millones de pesetas por encargo de la firma

"Derwald", de la que Vicente Pons es propietario.

Tuzón y Hoyos manifestaron públicamente que su firma fue falsificada en las facturas que Factor Cat remitió a la LFP y que no sabían nada de esta operación.

El Valencia CF, cuyos restantes consejeros también afirmaron siempre que no tenían conocimiento de esta operación, remitió otra factura a la Liga de Fútbol Profesional y cuando esta entidad se encontró con dos documentos en su poder procedió a presentar una denuncia en un juzgado de Madrid.

Proceso judicial

Respecto a esta denuncia, el ex consejero valencianista no quiso pronunciarse y se limitó a

señalar a Efe que "existe una denuncia formulada por la liga" y que "únicamente me manifestaré cuando corresponda en el transcurso del proceso judicial", dijo.

En este sentido únicamente añadió que se encuentra "preocupado, pero tranquilo, porque es consciente de lo que verdaderamente ha ocurrido".

El ex secretario del consejo de administración del Valencia no tiene duda alguna de que el club cobrará las cantidades que le corresponden por los derechos de transmisión de partidos.

Respecto a la relación profesional con Arturo Tuzón, de quien ha sido abogado personal, Vicente Pons tampoco especificó cual será su futuro a partir de ahora.

Taguicardia



Paloma San Basilio y su compañero sentimental Claudio Rey "Capi", tras quince años de relaciones, han decidido acabar con tal situación y, por fin, pasar por la vicaría.



Sara va a por su cuarta boda.

ARCHIVO



Arianne y Bertín llevan ya veinte meses de noviazgo.

ARCHIVO

El novio es italiano

Sara Montiel se casa

El futuro esposo será Giancarlo Viola, de 57 años, que fue novio de Sara durante ocho años, antes de que conociera a Pepe Tous, su marido fallecido hace año y medio. El destino, que les separó hace muchos años, es caprichoso y los ha vuelto a unir

AGATHA DEL RIO

Sara, tras la desgracia de perder a Pepe Tous, está convencida que la vida sigue a pesar del dolor. Cree que el destino está marcado para cada persona, y ella, que siempre creyó que era una mujer que no tenía que casarse nunca, que nunca tenía que atarse, resulta que se ha casado tres veces.

-- Cuéntanos, Sara...

-- "Pues que voy a casarme con Giancarlo. Todavía no tenemos fecha prevista, pero después de meditarlo mucho lo he decidido. El apoyo de mis hijos, especialmente el de Thais, ha sido lo que más me ha influido en esta decisión. Mi hija me quiere ver tranquila y feliz".

Giancarlo le ha regalado ya a Sara el anillo de prometida que en Italia recibe el nombre de 'anillo de la fidelidad'.

-- Y ¿cómo es él?

-- "Es un hombre muy dulce, un auténtico caballero, como lo fue mi marido Pepe Tous. En estos meses Gianca me ha ayudado mucho, ha estado a mi lado, ha intentado por todos los medios sacarme de ese pozo oscuro, negro, en el que estaba metida desde que murió mi marido. Ha sido muy cálido conmigo, me ha arropado constantemente, y se ha ganado a mis hijos".

Sara ha estado casada tres veces. Su primer matrimonio tuvo

lugar en 1957 en Nueva York. Se casó con el director de cine norteamericano Anthony Mann, del que se divorció en octubre de 1963. Un mes más tarde se prometió formalmente con José Vicente Ramírez Olalla, un alto cargo de la empresa Seat con el que se casó en Roma en mayo de 1964. Su matrimonio con José Vicente duró muy poco, y tras el noviazgo con Giancarlo --con quien se va a casar ahora-- conoció a Pepe Tous, a quien se unió en matrimonio en 1979.



Matías Prats Jr. en un momento "dulce".

ARCHIVO

Paloma y Capi

Parece que las aguas han vuelto a su cauce en la relación entre Paloma San Basilio y su compañero sentimental desde hace más de quince años Claudio Rey, más conocido como 'Capi'. Parece que se han planteado seriamente el futuro, lo que supone una reflexión sincera para decidir no sólo de acuerdo con lo que dice el corazón, sino que también con lo que razona la cabeza. Porque Paloma ha estado casada con Nacho Gómez, con quien tiene una hija, Vanessa, pero aquel matrimonio se fue a pique y hasta la Iglesia Católica aceptó su nulidad, por lo que la artista está nuevamente soltera. Por su parte, Claudio Rey, o Capi, a secas, también es soltero y al cabo de quince años al lado de Paloma cree que ya es hora de dejar de ser compañero sentimental. Vamos, que quiere casarse. Y esa era la reflexión que

ambos hacían y a la que nos referíamos.

Arianne Brown cada vez nos resulta un personaje más familiar. Su noviazgo con Bertín Osborne la ha hecho saltar a las páginas de nuestras revistas desde su residencia en Miami, donde vive junto al cantante, compartiendo con él un amor que ya dura un año y ocho meses.

-- Marianne, ¿te quieres casar?

-- "Claro, para mí el matrimonio representa una gran decisión, porque echo de menos tener una familia. En cuanto a los hijos, me gustaría tener dos, un niño y una niña. Formar una familia y disfrutar de ella es una de las maravillas de las que puede gozar el ser humano".

Arianne trabaja como modelo. Tiene acabados prácticamente sus estudios de fisioterapeuta, y ahora está estudiando de manera intensiva el español. Sus aficiones tienen que ver básicamente con el deporte. Le encanta el submarinismo, y todos los días hace aproximadamente dos horas de gimnasia. También hace footing.

-- ¿Y cómo es para ti Bertín?

-- "Es el hombre más maravilloso del mundo. Confío mucho en él. Mucha gente me dice que cómo puedo salir con él siendo quien es y los problemas que conlleva. Y para mí no es problema. Es un hombre con una paciencia y una comprensión difícilmente inigualables. También es una persona que no coarta mi libertad y nunca me juzga; características, para mí, imprescindibles en un hombre".

Matías, hijo

Recién cumplidos los cuarenta años, Matías Prats Luque atraviesa por uno de los mejores

momentos de su vida. En la actualidad presenta el 'Telediario' del mediodía de la Primera Cadena con Ana Blanco.

Matías está casado desde 1984 con Maite Chacón y tienen dos hijos:

-- "Me siento ahora más equilibrado y aguanto mejor los momentos duros. Aunque con la edad se van perdiendo facultades físicas, mentalmente se mejora".

Ramón Sánchez-Ocaña también presenta el telediario del mediodía, pero en Tele 5. Para quien se hizo famoso en toda España con su programa 'Más vale prevenir' esta 'nueva' actividad es tan sólo el reencuentro con un género periodístico que le trajo más de una satisfacción en aquellos años en los que la noticia estaba sometida a una fuerte censura:

-- "Necesitaba sentir ese nervio que un periodista experimenta delante de la información pura y dura, porque me estaba convirtiendo un poco en un oficinista de la comunicación; me había asentado muy cómodamente en mi profesión y me hacía falta vivir otra cosa".

Ramón se levanta todos los días a las siete de la mañana, desayuna con su mujer y sus tres hijas y se marcha al gimnasio, a jugar una partida de squash; luego, desembarca en Tele 5, recién duchado y dispuesto a afrontar la jornada de trabajo.

-- "Soy un hombre muy familiar y me gusta desayunar con los míos, intercambiar opiniones y contar lo que va a hacer cada uno ese día. La comunicación con los hijos tiene que ser constante, esa es una de las fórmulas para que la relación paterno-filial funcione".

Sábado

22

enero

CALENDARIO

Van 23 días faltan 342
Sol: De 7,31 a 18,23.
Lunes: Van 24 días, faltan 341
Sol: De 7,31 a 18,23
Duración media del día, 9h.
26m. y de la noche 14h. 34m.
El Sol sale a las 7h. 32m. y se
pone a las 17h. 20m.
La Luna sale a las 12h. 52m. y
se pone a las 2 h. 57 m.

SANTORAL

Ildefonso, Alfonso, Amasio,
Martirio, Aquila, Asclas.
Lunes: N^o Sra. de la Paz, Fran-
cisco de Sales, Eugenio

FESTIVIDAD

San Anastasio, San Vicente
Oroncio, diácono y mártir; San
Gaudencio, obispo; San Víctor.

Fue San Vicente uno de los más
ilustres mártires de la Iglesia de
España. Nació en Huesca y desde
niño, le educó Valerio, obispo de
Zaragoza. Hacia el año 303, que
fue el principio de las persecucio-
nes de Diocleciano y Maximino,
fueron apresados, Valerio y Vice-
nte, y cargados de cadenas, con-
ducidos a Valencia. Consiguieron
estos santos varones, que todos
sus guardianes y carceleros se
convertirán al cristianismo, por lo
que Daciano, gobernador que era
a la sazón, les dio muerte el día 22
de enero de 304 ó 305 años.

El mismo día celebra la Iglesia
la fiesta de San Anastasio, mártir.
Fue persa, de nacionalidad, y an-
tes de su conversión se llamaba
Magundat. Sirvió en las tropas del
Rey Cósroas y se bautizó des-
pués de la toma de Jerusalén, fue
ahorcado por no renunciar a su fé
el día 22 de enero del año 628.

EFEMERIDES

1495.— Los Reyes Católicos
confirmaron el privilegio de dos
ferias, de treinta días cada una a
Segovia, que había sido concedi-
do por Enrique IV el 18 de no-
viembre de 1495.

1543.— Este día a las siete de
la noche, el renombrado médico
y sabio segoviano Andrés Laguna,
pronunció en la Universidad
de Colonia, ante un numeroso y
escogido auditorio, el famoso dis-
curso político titulado: "Europa
que a si misma se atormenta".

AYUNTAMIENTO

Remisión de el padrón de habi-
tantes hasta el 1^o de marzo. Las
altas se liquidan con efecto anual.
Las variaciones sólo tienen efecto al
año siguiente. La remisión debe ha-
cerse con periodicidad trimestral.

Remisión del impuesto de ac-
tividades económicas hasta el 15
de marzo.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hoy: Hernanz Cano,
Puente de San Lorenzo, 5
Domingo: Gallego Laguno, Juan
Bravo, 31 (Junto a Casa de los Picos)
Otero de Herreros: Francisca
Inés Tovar Martín. Avda. estación
número 19. Hasta el lunes 24.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	3,6	-0,2	ip.
Burgos	4,0	-0,5	ip.
León	5,4	-0,8	
Palencia	--	--	
Salamanca	4,7	-1,6	
Segovia	3,0	-2,6	ip.
Soria	3,0	-1,6	
Valladolid	6,2	-0,5	
Zamora	6,8	1,0	

HELADAS NOCTURNAS MODERADAS

Hoy, en el cuadrante noreste algún intervalo nuboso, en el resto poco nuboso; temperaturas en ligero ascenso, con máximas previstas entre 4 y 8 grados; en el cuadrante noreste vientos flojos del noreste, en el resto flojos variables.

Mañana, poco nuboso, algunas brumas matinales; tempe-
raturas estacionarias, con mínimas previstas entre -3 y 0
grados; heladas nocturnas moderadas; vientos flojos varia-
bles.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

SALA UNTURBE
CASINO DE LA UNION

—Artes plásticas. Ana Miran-
da. Hasta el día 30.

COLEGIO
UNIVERSITARIO
DOMINGO DE SOTO

— Concurso fotográfico. Do-
mingo de Soto. Hasta el 27.

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pintura. Pilar Coomonte.
Hasta el 8 de febrero.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural Caja Segovia)

— Pintura. Bene Gómez.
Hasta el 30 de enero.

—Pintura. Marta Iglesias.
Hasta el 30 de enero.

CASA DE LOS PICOS

—Cerámica, grabado, pintu-
ra. Carlos Matarranz, María de
Lucas, Alvaro Gómez Candela,
Eduardo Esteban Muñecas, Mi-
llán Gómez Candela. Hasta el 27
de enero.

CASA DE LA ALHONDIGA

— "Stres". Pinturas y óleos
Exposición colectiva. Manuel
García Baumgaertner, M^o Bell
Pérez, Helena Jorge. Hasta el 30
de enero. A partir de las 17,00
horas.

SAN ILDEFONSO

FABRICA DE CRISTALES
(Fundación Centro
Nacional del Vidrio)

— Exposiciones perma-
nentes: "Cristal de La Gran-

ja", siglo XVIII. "Vidrio Euro-
peo", siglo XVI-XIX. "Tecnolo-
gía del vidrio". Horario de vi-
sitas: de 11,00 a 19,00 horas
ininterrumpidamente. Los lue-
nes y martes las salas perma-
necerán cerradas.

PEDRAZA

AYUNTAMIENTO

— Pintura. Amadeo. Todo
enero. Abierto festivos y fines de
semana.

CUELLAR

CENTRO CULTURAL
CAJA SEGOVIA

— Máscaras mexicanas. Colo-
rido y expresión de una cultura.
"Castilnovo" Asociación Cultural
Hispano Mexicana. Hasta el 28.

AVISOS

PARTE DE NIEVE

Situación de las estaciones de
esquí del Sistema Central hasta
el 23 de enero: Pto. Navacerra-
da.— Un remonte en funciona-

miento. Uso Turístico. Informa-
ción: 91 852 14 35. Valcotos.—
Cuatro remontes. Cinco pistas,
cuatro kilómetros. Espesor nie-
ve, mínimo 15, máximo 20. In-
formación: 91 435 15 48. La
Pinilla.— Tres remontes. Tres
pistas, 2,5 kilómetros. Espesor
nieve, mínimo 10, máximo 50.
Información: 91 852 04 16. La
Pinilla.— Siete remontes. Siete
pistas. Espesor nieve: mínimo
25, máximo 45. Información:
921 55 03 04.

ASOCIACION DE
CAMAREROS

La Asociación de Camareros
de Segovia y su provincia con-
voca a sus socios a junta general
ordinaria, que tendrá lugar en el
salón de actos de Caja Segovia,
el día 24, a las 17,00 horas en
primera convocatoria y a las
17,30 horas en segunda. El or-
den del día es el siguiente: Lec-
tura y aprobación del acta ante-
rior, informe del presidente, exa-
men de cuentas del año 1993,
liquidación de cuentas de la be-
cerra, concurso de cotería, re-
novación estatutaria de los
cargos de presidente, tesorero y
vocales y ruegos y preguntas.

CURSOS

AUXILIAR DE
TRANSPORTE

Curso auxiliar de transporte
sanitario. Organiza Cruz Roja.
Inscripciones, días 26, 27 y 28 de
enero, de 10,00 a 14,00 horas.
Comienzo, 31 de enero a las
16,00 horas. Horario, de lunes a
viernes de 16,00 a 19,00 horas.
Duración, 70 horas. Plazas, 35.
Información: Asamblea Provin-
cial de Cruz Roja, telf. 43 01 00,
calle Leopoldo Moreno, 18.

MUSICA

LOS SOLOMONES

"Los solomones". Música
soul. La Habana (El Sotillo).
Hoy a la una de la madrugada.

RECOMENDAMOS

CAMPAÑA DE
INICIACION AL ESQUI

El Patronato Deportivo Mu-
nicipal ha programado la cam-
paña "Recreo en la naturaleza.
Iniciación al esquí" con un
curso de cuatro jornadas de du-
ración en las siguientes fechas:
grupo entre semana, miércoles.
Día 26 de enero, y días 2, 9 y
16 de febrero. Las inscripcio-
nes se llevarán a cabo en las
oficinas del Patronato, sitas en
la plaza del Azoguejo, hasta el
martes día 25 de enero de 9,00
a 14,00 horas.

Además, se pondrá un ser-
vicio de autobuses para qui-
nes quieran subir a la sierra.

Bono Loto

Viernes, 21

15 20 31 33

39 Com. 21
Rein. 5 49

Miércoles, 19

6 11 23 27 35 44 Com. 38
Rein. 9

Martes, 18

2 12 24 29 37 39 Com. 26
Rein. 7

Lunes, 17

5 7 25 29 41 47 Com. 4
Rein. 5

lotería primitiva

Jueves, 20

5 7 14 34 40 42 Com. 30
Rein. 0

Sábado, 15

1 8 17 35 43 49 Com. 21
Rein. 9

ONCE

Viernes, 21

95.176

139

Jueves, 20 Miércoles, 19

83.476 86.582

Martes, 18 Lunes, 17

90.730 36.098

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO nave. Calle Cuéllar, 10.
Teléfono 432378.

ALQUILO casa en San Lorenzo.
Teléfono 436139.

SE ALQUILA piso amueblado
junto Plaza Mayor. Teléfono
401172.

ALQUILO piso céntrico, calefac-
ción individual. Teléfono 437533.

ALQUILO piso amueblado, cén-
trico, excelente calefacción. Telé-
fonos 435739 - 441748.

ALQUILO apartamento amuebla-
do nuevo, en San Cristóbal. Telé-
fono 425127.

ALQUILO piso amueblado. Avda.
José Antonio, 32, escalera iz-
quierda entreplanta, B (de 9 a 6
tarde).

SE ALQUILA PISO: C/ Juan Bra-
vo, nº 20 (ático derecha), Calle
Real. Se compone de: Salón con
chimenea, dormitorio de matri-
monio, dormitorio pequeño, cocina
amueblada, baño completo,
cuarto trastero. Superficie 110 m²
útiles. Posibilidad amueblado.
Teléfono 436611 (horas oficina).

GANADOS ▼

SEMENTALES charoleses. El
Espinar. Teléfono 181271.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le
deben dinero? Llámenos. 983/
357611 - 354887.

ENSEÑANZAS ▼

CENTRO DE ESTUDIOS PIRAMI-
DE: Cursos Febrero: Informática,
Diseño Asistido por Ordenador,
Contabilidad, Técnicas de Estu-
dio. Prácticas gratuitas fuera de
clase. Profesores especializa-
dos. Infórmate: Fernán García, 1,
1º (junto Acueducto). Teléfono
441566.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

fincas NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. nº 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

TRABAJO ▼

"250.000 MENSUALES. Trabajo
casero manual. Ratos libres. In-
fórmese gratis. Apartado 839
Córdoba".

¿QUIERES tener una buena opor-
tunidad de negocio? Teléfono
433651. Sr. Hernando.

EMPRESA seria, necesita perso-
nas con experiencia comercial.
Gane 400.000. Teléfono (91)
5557262, a partir día 11, 9,30 a 15.
Atenderá, José Manuel Díaz.

EMPRESA de ámbito nacional
precisa cubrir 5 puestos de traba-
jo, no se precisa experiencia, for-
mación a cargo de la empresa.
Edad 25 a 35 años, tiempo libre.
Se ofrece: contrato mercantil,
fuertes ingresos (según valía).
Posibilidad de promoción a corto
plazo. Interesados: presentarse
los días 24, 25, 26 de enero, de 10
a 1 de la tarde, en Fernán García,
1, 1º, puerta 4. Atiende: Sr. Martí-
nez.

SE NECESITAN repartidores con
experiencia, preferiblemente con
carnet C-1. Teléfono 431252.

SE NECESITA ayudante de cocina.
Bar San Remo.

VARIOS ▼

SE PRECISA C-15 diesel, en buen
estado, con o sin isoterma. Telé-
fono 431252.

DETECTIVES LIBRA. 25 años
experiencia. ¿Duda, sospecha?
Llámenos. Vigilancia todas, ba-
jas fingidas, búsquedas, etc.
España, extranjero. Absoluta
reserva. 5939600.

VENTAS ▼

MANTILLO para evitar los hielos
del césped de su jardín. Por m² o
por sacos, sueltos. Teléfonos
420826-434839 (Tabanera).

DOS NAVES en Fuenterrabolla y
finca vallada de 30.000 m². Telé-
fono 91/7470560.

VENDO hierba empacada. Telé-
fono 421052.

VENDO 8 ruedas de Seat-600.
Teléfono 490151.

SE VENDE leña de roble y encina.
Teléfono 431513.

VENDO piso en construcción,
barrio San Millán, entrega junio
1994. Teléfono 430512 (llamar
mañanas de 9 a 2,30).

OCASION. Equipo frigorífico
congelador Kramer, de 10 H.P.
Mod. 12-L-502. Para 30º bajo cero,
en cámara de 500 metros. Verle
funcionando en San Vicente el
Real, 29 - Segovia. Teléfonos
430385 y 420195.

SE VENDE piso en La Granja.
Edificio rehabilitado. 2 dormito-
rios. Teléfono 434585 (tardes).

SE VENDE casa en la Plaza de
Abades. Teléfono (91) 8801478.

OCASION. Vendo ordeñadora de
vacas automática. Wesfalia 2x6.
Teléfono 983-623138.

BONITO CHALET, amueblado,
13.600.000, con parcela de 1.300
m². Teléfono 449009.

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

Que sufren congoja, pena, aflic-
ción.

VERTICALES.-- 1: Contur-
bada, abatida el ánimo. 2: Perte-
neciente al austro, y en general
al polo y al hemisferio del mis-
mo nombre. 3: Del verbo ir.
Pronombre personal. 4: Sorteo
(Pl). Al revés, patria de Ulises.
5: Nombre de letra. Al revés,
envuelve. Al revés, estableci-
miento donde se sirven bebidas.
6: Pronombre personal. Animal
fabuloso, de medio cuerpo arri-
ba águila y de medio cuerpo
abajo león. Adjetivo posesivo.
7: Agarradero. Jornada. Gracia.
8: Natural de Córcega. Raspará
la superficie de una cosa con un
instrumento cortante. 9: Dios de
los antiguos egipcios. Consonan-
te repetida. 10: Nombre de va-
rón. 11: Seguidores de cierta
herejía del siglo V, que creía en
la existencia de dos personas en
el Redentor, separando en El la
naturaleza divina de la humana.

SOLUCION

HORIZONTALES.-- 1: Co-
nología o relación recíproca entre
dos o más cosas. 2: Que no ha
recibido lesión. 3: Cierta dia-
mante de calidad superior. Las
trece monedas que al celebrarse
el matrimonio entrega el despo-
sado a la desposada. 4: Destila
agua a través de los poros. Al
revés, preposición. 5: Consonan-
tes. Natural de Cerdeña. Prepo-
sición. 6: Conjunción latina.
Vocal repetida tres veces. Ter-
minación de infinitivo. 7: Con-
sonante repetida. Obrador de
alfarero. Conjunción copulati-
va. 8: Al revés, nombre que en
Escocia designaba tribu o fami-
lia, y que por extensión se aplica
a otras formas de agrupación
humana. Composición musical
de carácter melódico, general-
mente vocal. 9: Unir dos o más
metales, fundiéndolos. Especie
de sera más larga que ancha, que
sirve para transportar carga sobre
una caballería. 10: Graduar el
precio o valor de las cosas. 11:

ARSIENTO. 11: Nestoranos.
8: Corso. Raera. 9: Ra. RR. 10:
Le. Grifo. Su. 7: Asa. Día. Sal.
Rifas. acal. 5: Ele. aL. RaB. 6:
nada. 2: Austral. 3: Id. Le. 4:
VERTICALES.-- 1: Conster-
Tasar. 11: Arribados.
naC. Aria. 9: Alcar. Serón. 10:
6: Et. III. Et. 7: RR. Alfar. NI. 8:
4: Suda. sart. 5: TS. Sardo. So.
relación. 2: lleso. 3: Natle. Arras.
HORIZONTALES.-- 1: Co-

HABITAT LA VENTA DE SU VIVIENDA
MERECE SER TRATADA
POR LOS MEJORES
PROFESIONALES

HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publi-
cidad, informa a las personas interesadas y les acompa-
ña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que
se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos,
gestiona la financiación y le prepara los contratos y
escrituras.

- También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.
- Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD
- LLÁMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, nº 2 —junto Enlosado Catedral—
Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01. FAX: 43 66 68

HABITAT AGENCIA INMOBILIARIA

RESTAURANTE
"El Arroyo"
—TRESCASAS—
NUEVA DIRECCION

Especialidad en
cordero asado y
chuletas a la brasa

1x2

APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto
Abónese
a ganar

lotería primitiva
Jueves y Sábados

**Cambia tu vida
para toda la vida**

Jesús del Ser y Cía, S.A.
MADERAS PARA CARPINTERIA
Y EBANISTERIA

Rodapiés * Frisos * Tarimas
en pino Melix viejo, Teka roble
americano y pino Melix nuevo

POLIGONO INDUSTRIAL
C/ Guadarrama, 120
Telf. 42 90 40 - SEGOVIA

FABRICANTE DE ELABORADOS CARNICOS
Y PRODUCTOS LACTEOS CON DIMENSION NACIONAL
busca

**DISTRIBUIDORES y
VENEDORES o VENEDORAS**

Zona de actuación: SEGOVIA y Provincia

Garantizamos: Seguridad Social, relaciones
laborales, sueldo, dietas e incentivos por ventas.

Ingresos mínimos anuales: 2.500.000 ptas.

Abstenerse vendedores poco ambiciosos
o sin experiencia.

Escribir a: CARNICOS Y LACTEOS, S.A.
C/ Esparteros, 1 - 3.º 5.ª - 28012 MADRID. Tel. 521 57 89.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

VORAZ INCENDIO EN AGUILAFUENTE

Tenemos noticias de que en el pueblo de Aguilafuente se
produjo un voraz incendio, siendo pasto de las llamas la parte
alta y piso principal de la casa del vecino de dicho pueblo
Eusebio de Diego Matías, de profesión industrial; sufriendo
también varios desperfectos las fincas urbanas anejas a la
siniestrada, de la propiedad de Robustiano Sanz, Valeriano
de Pablos y Eustaquio Ballesteros.

El incendio se sofocó rápidamente con la cooperación de
todo el vecindario.

El siniestro fue ocasionado por el tubo de una estufa, al
desprenderse de éste bastantes chispas, prendiéndose por tal
motivo el cañizo de la casa mencionada.



Antena 3 Televisión



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- CINE DE AVENTURAS
"Callejón sangriento"
17,30.- EL GRAN CIRCO DE TVE
19,00.- LUCKY LUKE
20,00.- AL HILO DE LA VIDA
21,00.- TELEDIARIO
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- INFORME SEMANAL
22,20.- PROGRAMA ESPECIAL
"Especial Los Morancos"
23,15.- ¡AY, VIDA MIA!
00,30.- CINE DE MEDIANOCHE I
"Asesinato en Boston"
00,45.- CINE DE MEDIANOCHE II
"Alto el fuego"
03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,30.- CARTA DE AJUSTE
07,59.- APERTURA Y PRESENTACION
08,00.- PINNIC
09,25.- MISA DESDE ROMA
11,30.- PUEBLO DE DIOS
12,00.- AFRICA: UN ENFOQUE SALVAJE
12,30.- TENDIDO CERO
13,00.- INFORME SEMANAL
14,00.- COLORIN COLORADO
14,05.- EL OSO RUPERT
14,30.- DINOSAURIOS
15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- CINE DE ORO (I) "Orgullo de raza"
17,15.- CINE DE ORO (II) "Rapsodia"
19,55.- VALOR Y CORAJE
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- LA PELICULA DE LA SEMANA
"Al filo de la noticia"
23,50.- ESTUDIO ESTADIO
01,05.- CINE DE MEDIANOCHE
"20.000 dólares al número 7"
02,35.- CINE DE MEDIANOCHE (II)
"Tres fugitivas"
04,05.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE
FIN DE SEMANA
"Los chicos del hotel más loco"
17,30.- MINI SERIE
"Principal sospechoso" (1ª parte)
19,15.- CINE
"Deuda de sangre"
21,00.- NOTICIAS
21,30.- FARMACIA
DE GUARDIA
"Los rivales" (repetición)
22,00.- EL GRAN
JUEGO DE LA OCA
00,30.- BOXEO
Combate entre Juan Ramón Padilla
y Julio César Vásquez, para el mundial de los superwelter.
02,00.- FUTBOL
USA-Suiza
03,30.- CINE DE MADRUGADA
"Violencia en Las Vegas"

Mañana

07,15.- MI BELLA GENIO
07,45.- TRAS, TRES, TRIS
11,30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
(repetición)
14,00.- UN MUNDO DIFERENTE
14,30.- COSAS DE CASA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- SUPERCINE DEL DOMINGO
"Juegos de amor en la Universidad"
17,30.- MINI-SERIE
"El principal sospechoso" (2ª parte)
19,30.- CINE
"Las chicas del Cadillac"
21,30.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
23,30.- CINE
"Angela"
01,30.- CINE
"Pascualino"
03,30.- TELEVENTA
05,00.- CIERRE DE EMISION

15,00.- FUTBOL AMERICANO
16,00.- FUTBOL: Liga inglesa
17,50.- RUGBY:
TORNEO CINCO NACIONES:
Francia - Irlanda
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- 24 HORAS
21,00.- LO + PLUS
21,30.- INFORMACION
METEOROLOGICA
21,32.- REDACCION. NOTICIAS
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL +:
"Atrapado en el pasado"
23,34.- CINE: "La marrana"
01,14.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Morir todavía"
02,57.- CINE:
"Adiós, princesa"
04,32.- CINE:
"El juego de los mensajes invisibles"
06,23.- CINE:
"Conducta criminal"
07,15.- PIEZAS

Mañana

08,15.- DEL 40 AL 1
09,10.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Cuentos de Alf"
09,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Victor y Hugo"
10,00.- DOCUMENTAL:
"Los colores de la fama"
10,39.- CINE:
"Ayer, hoy y siempre"
13,00.- EL GRAN MUSICAL
14,00.- REDACCION NOTICIAS
14,05.- TELESERIE:
"Barra libre"
15,00.- CINE:
"Arenas blancas"
16,37.- CINE: "Con el dinero de los demás"
18,15.- PREVIO FUTBOL
19,00.- FUTBOL: LIGA ESPAÑOLA
Celta - Deportivo
21,28.- INFORMACION
METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL +: "Kategoria, el guerrero"
23,42.- EL TERCER TIEMPO
00,02.- BOXEO
01,20.- FUTBOL AMERICANO:
HACIA LA SUPERBOWL
03,32.- CIERRE DE EMISION



TELEMADRID

15,00.- LOCO POR TI
15,30.- UNA DE AVENTURAS
"Salomón y la Reina de Saba"
17,50.- LA LIGA. FUTBOL
17,50.- PREVIO
18,00.- LA LIGA
Hércules-Real Madrid "B"
19,50.- TELENOTICIAS
20,00.- PREVIO
20,30.- LA LIGA. FUTBOL
Real Sociedad-Barcelona
22,30.- CINE DE NOCHE
"El fascista, doña Pura y el follón de la escultura"
00,00.- RIFI RAPE
02,15.- CINE DE MADRUGADA
"El gabinete del Dr. Ramírez"
04,30.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

08,00.- DIBUJOS ANIMADOS
09,00.- CINE MATINAL
11,00.- LA BANDA DE PELICULA
13,30.- SENTIDOS PARA
LA SUPERVIVENCIA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LOCO POR TI
15,30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
17,30.- LA BRIGADA
DEL SOMBRERO
18,30.- PASACALLE
19,30.- EL FRIQUI
23,30.- NOCHE ESPECTACULAR
01,30.- CINE DE NOCHE
03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA
COMUNIDAD DE MADRID

PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

ATRAPADA EN EL PASADO ★ (CANAL+ 22,00).— Desde que Dee Johnson se fugó de la prisión en la que cumplía condena por robo a mano armada, han pasado ocho años. Durante este tiempo, los agentes fe-

derales no habían cesado de buscarla. Cuando finalmente la encuentran, Dee es una respetable y ejemplar madre de familia, con dos hijos. Ahora se encuentra con que tiene que cumplir su condena.

AVENTURAS

EL PRISIONERO DE ZENDA ★★★ (LA 2. 22,20).— En Ruritania, un pequeño país situado en Europa central, se viven unas jornadas especiales: el nuevo monarca Rudolf va a ser coronado. Entre los asistentes se encuentra un caballero inglés, Rudolf Rassendyll, un

hombre de gran parecido con el príncipe, ya que les une un lejano parentesco. Pero el acto de coronación corre peligro, puesto que el hermanastro del rey quiere usurpar el trono. Para ello ha urdido un plan que consiste en secuestrar al rey antes de su coronación.

POLICIACA

ASESINATO EN BOSTON ★ (TVE-1. 00,30).— Es el mes de octubre de 1989. La policía de Boston recibe la llamada de un hombre que les informa de que él y su

mujer han sido atacados por un hombre de raza negra que intentaba robarles. Su esposa es inmediatamente ingresada en el hospital, pero, al poco tiempo, fallece.

MUSICAL

RENDIRSE AL AMOR ★★★ (LA 2. 01,15).— Jud Parker, un representante teatral conoce a la joven Anastacia Malaboy, bailarina propietaria de una pequeña es-

cuela para niños. Anastacia acude a una importante convención de ballet y, en el hotel donde se hospeda, se encuentra nuevamente con Jud.

DRAMA

LA PEQUEÑA ANITA ★★ (LA 2. 02,40).— Anita Rooney es la hija del oficial de policía que patrulla las calles del barrio. La pequeña invierte la mayor parte de su tiempo en crear problemas, aunque luego hace todo lo posible por solucionarlos.

Pero todo cambia para Anita cuando su padre muere en acto de servicio. Ahora, Anita queda desamparada. Si bien ella es muy capaz de valerse por sí sola, se ve amenazada por la asistencia social, que quiere internarla en un orfanato.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.



SEGOVIA

08,00.- SERVICIO SEGOTEX
18,00.- PELICULA
"Rebelde y orgulloso"
19,30.- PELICULA
"Polvo de diamantes"
21,00.- INFORMATIVO REGIONAL

21,30.- PELICULA "Baton rouge"
23,00.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

08,00.- SERVICIO SEGOTEX
18,00.- PELICULA
"El triunfo de los diez gladiadores"
19,30.- PELICULA
"Una banda de locos"
21,00.- NUESTRA SEMANA
21,30.- PELICULA
"El matrimonio de María Braun"
24,00.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: A las 7,30 y 10,30.
Sábados y festivos: A las 5,00, 7,30 y 10,30.

"Madregilda"

Una de las películas más nominadas a los premios Goyas

SALA 2

Laborables: A las 7,30 y 10,30.
Sábados y festivos: A las 5,00, 7,30 y 10,30.

"Demolition men"

La película de STALLONE más esperada de la temporada

SALA 3

Laborables: A las 7,30 y 10,30.
Sábados y festivos: A las 5,00, 7,30 y 10,30.

"MATINEE"

PARA DIVERTIRSE A TOPE

SALA ZULOAGA

Laborables y festivos: A las 7,45 y 10,45.

"La casa de los espíritus"

INFANTIL: Sábado y domingo, a las 5,15.
"EL NIÑO LEON"



15,30.- EL MEJOR DEPORTE
SORTEO EUROCOPIA 96. Desde Manchester
TENIS. Open de Australia.
17,30.- LOS PRIMEROS
18,30.- DIAS DE CINE
19,00.- CERCA DE TI
20,00.- PARA NOSOTROS
20,30.- EURONEWS
21,00.- LINGO
21,30.- ASI ES HOLLYWOOD
22,20.- CINE "El prisionero de Zenda"
00,15.- DOCUMENTACION TV
01,15.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRETES I: ELIZABETH TAYLOR
02,40.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRETES II: MARY PICKFORD
04,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

06,30.- CARTA DE AJUSTE
06,59.- APERTURA Y PRESENTACION
07,00.- 24 HORAS
08,00.- CONCIERTO PARA JOVENES
09,00.- TIEMPO DE CREER
09,15.- THAT'S ENGLISH
10,00.- PLANETA ROCK
10,30.- LOS PRIMEROS
11,30.- EL MEJOR DEPORTE
- Patinaje artístico
- Cross Itálica
- Tenis. Open de Australia
- Ciclocross. Desde Maliaño (Santander)
- Esquí. Copa del Mundo Masculina. Desde Wengen (Suiza)
- Snowboard. (Resumen)
- NBA. Acción
17,30.- LOCOS POR EL BASKET
18,00.- BALONCESTO
Joventut - Real Madrid
19,30.- PARA NOSOTROS
20,30.- EURONEWS
21,00.- LINGO
21,30.- LINEA POP
22,00.- MUJERES DE AMERICA
23,00.- LEER, VER...
24,00.- TIEMPO DE CONFLICTOS
01,00.- CINE CLUB: GENTES DE EUROPA
"La extraña"
02,20.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- LAS NOTICIAS
DEL FIN DE SEMANA
15,30.- CINE FIESTA:
"Cuarenta grados a la sombra"
17,20.- GRAN PANTALLA TV:
"El terremoto de Los Angeles" (I)
19,35.- SU MEDIA NARANJA
20,05.- MISTERIOS
SIN RESOLVER
21,30.- VIVAN
LOS NOVIOS
22,15.- SUPERCINE.
DOBLE SESION
"No hay salida"
"El ojo de la aguja"
02,35.- PRESSING BOXEO
03,35.- CINE:
"Won Ton Ton, el perro que salvó a Hollywood"
05,05.- CINE:
"Stryker"

Mañana

06,30.- AVANCE
DE PROGRAMACION
06,35.- SONAR CON LOS OJOS
ABIERTOS
07,00.- TELEBUTEN
12,15.- MATINAL DE CINE
"La rebelión de los simios"
14,00.- LA RULETA
DE LOS JOVENES
14,30.- TARZAN
15,00.- LAS NOTICIAS DE
FIN DE SEMANA
15,30.- CINE FIESTA
"Scaramouche"
17,40.- GRAN PANTALLA TV
"El gran terremoto de Los Angeles" (II)
19,25.- LAS NOTICIAS
19,30.- TODO POR LA PASTA
20,00.- VIVAN LOS NOVIOS
20,45.- TRUHANES
21,30.- SENSACION DE VIVIR
22,30.- MELROSE PLACE
23,30.- CINE
"Shocker"
00,15.- CURVAS PELIGROSAS
01,10.- PRESINGE FUTBOL
03,30.- CIERRE DE EMISION

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

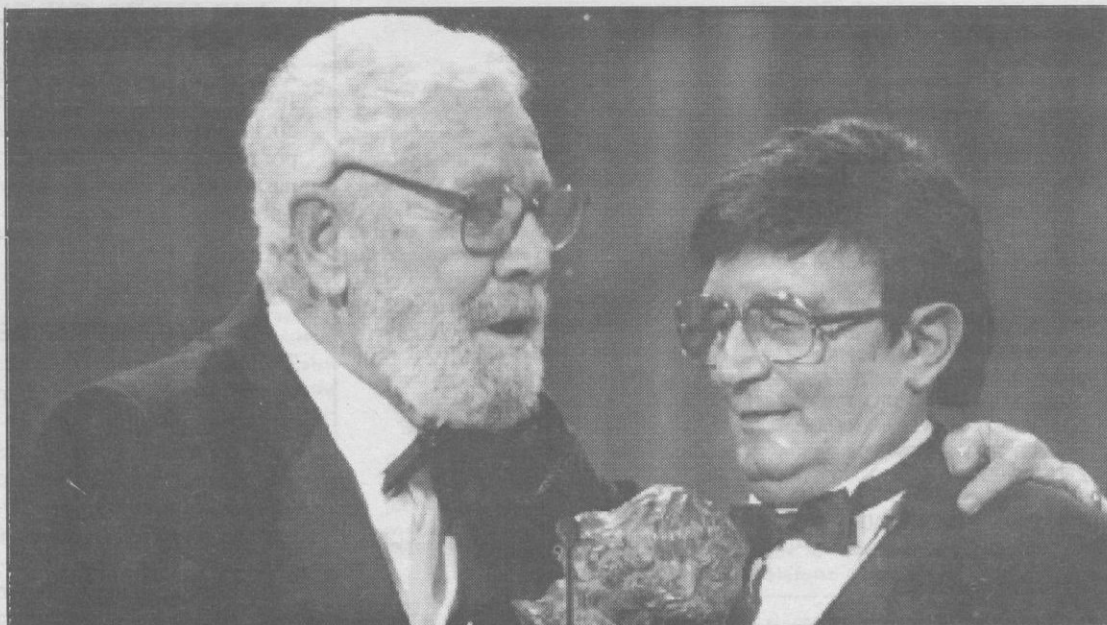
● Przemyslaw Walesa, de 19 años, tercer hijo del Presidente de Polonia, se casará dentro de ocho días, lo que podría librarle de la cárcel, pena que probablemente recibirá por ocasionar un accidente de tráfico cuando conducía ebrio, pegar a un policía y darse a la fuga, el pasado noviembre en Gdansk. El diario "Superepress" asegura que Przemek —diminutivo con el que se le conoce—, podrá alegar ante el juez que pronto será cabeza de familia, pues el próximo día 29 se casará con su novia, Joanna, de 18 años, que espera un hijo. El tercer vástago del jefe del Estado estudia segundo curso de técnico mecánico en Gdansk, ciudad donde vive con su familia, y acude a clase escoltado por funcionarios de la Oficina de Protección del Gobierno (BOR). La ceremonia civil de Przemek y Joanna será en el Palacio de las Bodas de Gdansk, y después habrá un banquete en uno de los restaurantes de más categoría de la ciudad, que costará algo más de 20.000 dólares. La boda religiosa está fijada para el 12 de febrero en la iglesia de Santa Brígida, cuna del sindicato Solidaridad. La pareja vivirá en una villa adquirida por la esposa del Presidente, Danuta Walesa, en las afueras de Gdansk valorada en 42.650 dólares. Esta quizás no sea la única boda en la familia Walesa en 1994, porque el segundo hijo, Slawomir, de 21 años y estudiante de la Academia de Marina, acaba de ser padre.

MISCELANEA

PROTESTA DE LA CASA REAL

La dirección de la Corporación Catalana de Radio y Televisión (CCRTV) ha ordenado la apertura de un expediente informativo sobre un programa dedicado a la Infanta Elena, emitido el jueves por TV3, y que ha provocado la protesta de la Casa del Rey por considerar que en él se vertieron "opiniones ofensivas". En un comunicado la CCRTV "se lamenta del incidente y presenta sus excusas a la Casa Real, manifestándole su testimonio de máxima consideración". El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, también lamentó la emisión del programa y pidió excusas públicamente a la Casa Real por su contenido. El programa "Personas humanas", que dirige el periodista Miquel Calzada "Mikimoto", utiliza habitualmente la imagen de la Infanta Elena como parte del decorado, y en la edición del jueves diversos invitados vertieron comentarios que suscitaron las risas del público.

Por otra parte, la revista "Diez Minutos" que informó hace una semana sobre una posible relación sentimental entre la Infanta Elena de Borbón y Jaime Mariachal, ejecutivo español afincado en París, insiste en la existencia de esa relación y anuncia que "el Palacio de la Zarzuela podría anunciar la boda para el próximo otoño".



Luis García Berlanga entrega a Toni Leblanc el Goya de Honor.

TELEFOTO EFE

V. Forqué, elegida mejor actriz y J. Echanove, mejor actor

"Tirano Banderas" y "Todos a la cárcel", ganadoras de los premios Goya

Las películas "Tirano Banderas", con seis premios, y "Todos a la cárcel" con tres (entre ellos los de Mejor película y Mejor dirección), fueron las ganadoras en la octava edición de los premios Goya, que se entregaron anoche en Madrid.

Madrid (Efe).— "Tirano Banderas" de José Luis García Sánchez, recibió los premios al mejor guión adaptado, mejor dirección de producción, mejor montaje, mejor dirección artística, mejor maquillaje y mejor diseños de vestuario, mientras que "Todos a la cárcel" de Luis García Berlanga recibió los galardones a la mejor película, mejor dirección y mejor sonido.

Los premios se entregaron en el transcurso de una gala celebrada en el palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid y a la que, además de directores, acto-

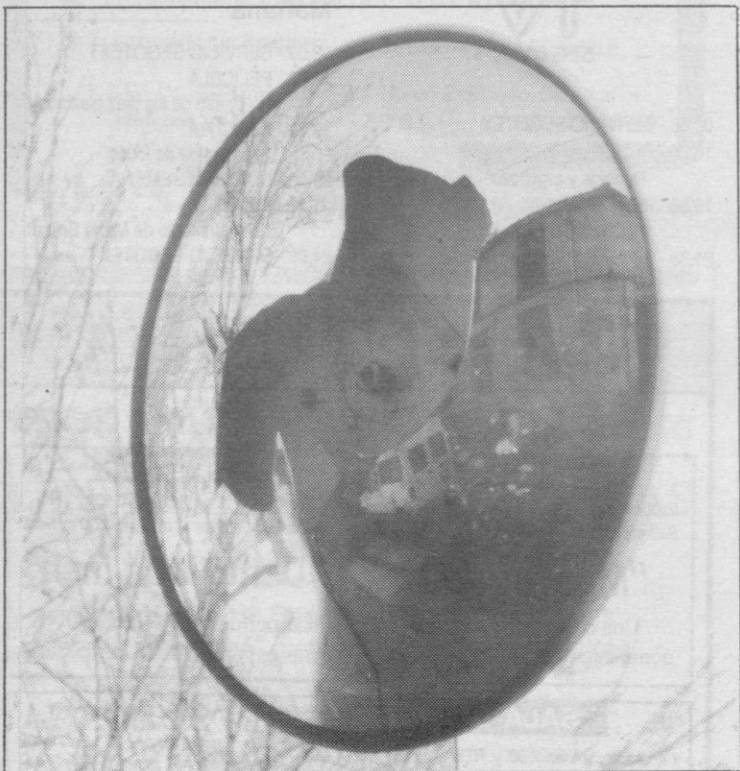
res, productores, críticos, especialistas y gentes del mundo del espectáculo, asistieron la ministra de Cultura, Carmen Alborch, y el director general de RTVE, Jordi García Candau.

La Academia concedió este año un Goya de Honor a Toni Leblanc, apartado de las pantallas desde que hace once años sufriera un accidente, y que, tras una larga ovación por parte de los asistentes, recibió el premio de manos de Concha Velasco y Luis García Berlanga.

La relación de los 22 premios es la siguiente: Mejor película:

"Todos a la cárcel" de Luis García Berlanga. Mejor director: Luis García Berlanga por "Todos a la cárcel". Mejor Actor Principal: Juan Echanove por "Madregilda". Mejor Actriz Principal: Verónica Forqué por "Kika". Mejor guión original: Mario Camus por "Sombras en una batalla". Mejor guión adaptado: José Luis García Sánchez y Rafael Azcona por "Tirano Banderas". Mejor interpretación femenina de reparto: Rosa María Sardá, por "¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo?". Mejor interpretación masculina de reparto: Fernando Valverde, por "Sombras en una batalla". Mejor Fotografía: José Luis Alcaide por "El pájaro de la felicidad".

VISTO Y NO VISTO



LA FRACTURA DE LA CONCAVIDAD.— El espejo de la calle San Agustín, que facilita el acceso de los automóviles que se incorporan por la calle Eulogio Martín, ha sufrido una seria pedrada. Al parecer, quedan personas a las que no les gusta que se vea la realidad a través de un espejo deforme.— (Foto: Juan Martín).

MADRIGAL





VILLA DE CUELLAR

Para ofrecer a los visitantes datos básicos de la riqueza artística de la villa

Un total de 28 monumentos estarán identificados con carteles informativos

En un breve espacio de tiempo los principales monumentos de la villa estarán identificados con unos carteles informativos situados en sus inmediaciones. La brigada municipal de obras ha iniciado los trabajos de colocación de los carteles a primeros de año, y a finales de mes la tarea puede estar finalizada. Un total de 28 monumentos estarán identificados a partir de este momento con el objeto de facilitar a los visitantes un conocimiento básico de la riqueza monumental y artística de Cuéllar.

S. GUIJARRO

Los carteles tienen una dimensión de 95 x 30 centímetros y en ello figura un breve texto con los datos fundamentales del monumento: nombre, siglo o siglos de construcción y estilo (en algunos casos). También se indica el rango de Monumento Nacional de los edificios así declarados.

Los textos están realizados en color negro sobre marrón claro del cartel metálico. Acompañando al texto figura en todos los carteles el escudo de la villa.

Los monumentos señalizados han sido los considerados más importantes de la población. Entre ellos figuran el castillo-palacio, el conjunto de iglesias mu-



Tienen una dimensión de 95 por 30 centímetros. En el convento de Santa Clara ya se ha instalado. S. GUIJARRO

déjares, los cinco arcos que se han conservado del recinto amurallado y seis conventos, alguno de ellos de propiedad particular y que no se utilizan como edificios religiosos.

La señalización se completa con otra serie de edificios o construcciones singulares como el antiguo Estudio de Gramática, hospital de La Magdalena, casa y panera de los duques de Albuquerque, palacio de Pedro el Cruel, casa de los Bazares y fuente de Santa Marina.

Esta señalización de los principales monumentos cuellaranos forma parte de un proyecto más amplio previsto por la corporación cuyo objetivo final es promocionar la villa desde el punto de vista turístico.

En este programa, que ha estado coordinado por el concejal Efrén Blanco, ha intervenido un grupo de personas asesorando y colaborando con la Concejalía correspondiente.

Dentro de esta promoción turística está incluida la edición de

un plano-guía de la villa, la colocación de grandes carteles informativos a la entrada de las principales vías de comunicación y otras actividades sin definir que están completadas en los presupuestos municipales para el año 1994. También se pretende potenciar el servicio de guías turísticos. Para llevar a cabo este proyecto el Ayuntamiento ha contado con importantes ayudas de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.

Folletos turísticos

S.G.

Los grandes carteles que se situarán en las cercanías de las vías de acceso a la población ya están en los depósitos municipales y se iniciará su colocación en breve plazo de tiempo.

Estos carteles informativos son un total de 20 y en ellos se destacan cuatro aspectos fundamentales de la villa: el conjunto de iglesias mudéjares, castillo-palacio, conjunto histórico-artístico y encierros-villa monumental.

El folleto turístico, plano-guía de Cuéllar, fue presentado el mes de septiembre y se hicieron 25.000 ejemplares patrocinados por la Consejería de Cultura y Turismo.

En este folleto se presenta un resumen histórico a información sobre la gastronomía, fiestas, arte, direcciones de interés, hoteles y restaurantes de la villa. También se incluye un plano de la población con la señalización de los principales monumentos.

Posteriormente se editaron otros 13.500 ejemplares que fueron patrocinados por diversas casas comerciales cuellaranas en colaboración con el Ayuntamiento y la Junta.

Comienza el primer campeonato de billar "Villa de Cuéllar" con 16 participantes

S.G.

A las nueve y media de la mañana se han iniciado las primeras partidas del campeonato de billar a tres bandas que ha sido organizado por la sala Diti-rambo. En este campeonato se han inscrito 16 jugadores pertenecientes a clubes de Burgos, Salamanca, Valladolid y Cuéllar.

Este campeonato se disputará en la sala de billares del complejo Diti-rambo en sesiones de mañana y tarde. El torneo consta de varias fases hasta llegar a las semifinales y final, que se celebrará el día 5 de febrero a partir de las diez de la mañana.

El campeonato se disputará sobre una mesa cuyas dimensio-

nes son 2,40 x 1,20 metros. La cuota de inscripción ha sido de 2.000 pesetas por jugador y se entregarán trocos a los cuatro primeros clasificados y otro especial a la mayor tacada.

En la primera fase los jugadores serán distribuidos en cuatro grupos de cuatro jugadores, enfrentándose todos contra todos. Las partidas serán a 25 carambolas con límite de 50 entradas y se clasificarán los dos primeros de cada grupo.

Las partidas de la segunda fase, semifinales y tercer y cuarto puestos se celebrarán al mejor de tres sets de 15 carambolas cada uno. La final del día 5 de febrero se disputará al mejor de cinco sets.

PONGANOSLO
DIFÍCIL.

EN MULTIOPTICAS
SE LO PONEMOS FÁCIL.

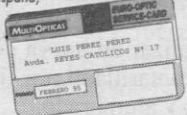
2.850 ptas.



"BUSCO UNAS GAFAS DE DISEÑO EXCLUSIVO CON UNA CALIDAD EXCELENTE"
Los modelos Sara y Berto exclusivos de MULTIOPTICAS.

"ADEMAS EXIJO GARANTIA"
La tarjeta de garantía MULTIOPTICAS en más de 300 Opticas en toda España, y 3.000 en Europa.

"Y POR SUPUESTO, BUEN PRECIO"
Sólo 2.850 ptas.



Optica **damián**
MULTIOPTICAS

Avda. de Portugal, 33
Avda. de José Antonio, 18 - AVILA
Avda. Fernández Ladreda, 28 - SEGOVIA

SUSCRIBASE A

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Decretada la "alerta sanitaria" tras la intoxicación alimentaria de más de 121 personas

Parte de la carne con clenbuterol distribuida en Madrid procede de tres granjas segovianas

La Consejería de Salud de la Comunidad de Madrid notificó ayer a las administraciones de Castilla y León y de La Rioja que el hígado de ternera que ha causado un brote epidémico de carácter tóxico en Madrid, por estar contaminado con clenbuterol, procede de ganaderías de esas comunidades autónomas. Concretamente, tres explotaciones ganaderas son de la provincia de Segovia.

A.S./EFE

Mientras, el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social de Segovia ha informado a este periódico que se ha decretado "alerta sanitaria", lo que significa que los veterinarios de salud pública realizarán inspecciones e, incluso, de forma cautelar podrán retener partidas de hígado de ternera si sospechan que puede tener este producto.

Según fuentes del Servicio Territorial de Sanidad aún no les ha llegado el acta con el análisis oficial de las reses, por lo que se desconoce el nombre de los propietarios y de las explotaciones de donde procede el ganado.

En el Servicio Territorial de Agricultura tampoco se conoce la procedencia del ganado, aunque se sabe que es de Segovia por las informaciones de prensa. Sin embargo, lo normal en este tipo de casos es que primero actúe Bienestar Social y, en los días siguientes, ya se pasa comunicación a Agricultura para que intervenga directamente en la explotación.



El clenbuterol es un anabolizante sintético que produce el engorde artificial de las reses.

ARCHIVO

El brote epidémico de carácter tóxico por consumir hígado de ternera contaminado con clenbuterol, localizado en la región madrileña, afecta ya a 121 personas, según los últimos datos de la Dirección General de Prevención y Promoción de la Salud de la Comunidad Autónoma (CAM).

Anabolizante

El clenbuterol es un anabolizante obtenido sintéticamente en laboratorio, produce un enorme desarrollo de la masa muscular en los animales, en los que se acumula sobre todo en el hígado, y su uso está prohibido en la Unión Europea. Según informó ayer el direc-

tor de Consumo del Ayuntamiento de Madrid, Juan Ignacio Rojas, algunos de los intoxicados compraron las vísceras de ternera en mercados de la capital, mientras que otros lo hicieron en Alcobendas y en Alcalá de Henares, ambas localidades de Madrid.

El director de Consumo del Ayuntamiento madrileño manifestó que las partidas de hígado de vacuno contaminadas por clenbuterol procedentes de tres ganaderías de Segovia y una de La Rioja fueron sacrificadas en un matadero de la Comunidad de Madrid (CAM). Rojas señaló que la Dirección de Consumo del Ayuntamiento de Madrid ha

extendido a todas las juntas de distrito la toma de muestras de hígado, para conocer la procedencia de las que están en mal estado. La Dirección General de Prevención y Promoción de la Salud de la CAM, que confirmó el jueves la existencia del brote epidémico, informó que se han inmovilizado la totalidad de hígados de vacuno de los establecimientos implicados.

El consumo de la carne tratada con clenbuterol no es peligrosa desde el punto de vista médico, aunque puede causar trastornos. Temblores, taquicardias, nerviosismo, cefaleas, dolores musculares, mareos y vómitos, son los síntomas más frecuentes.

Fernández Santiago niega cualquier responsabilidad de la Junta

ICAL

El consejero de Sanidad, José Manuel Fernández Santiago, ha negado cualquier responsabilidad de la Junta de Castilla y León en los casos de intoxicación por consumo de carne con clenbuterol registrados en Madrid pese a que una parte de las reses procedían de tres explotaciones de Segovia.

El director general de Salud Pública, José Antonio de Santiago, ha puntualizado que las reses contaminadas fueron sacrificadas en la Comunidad de Madrid "y por tanto le corresponde a esa Comunidad inmovilizar los animales tratados con clenbuterol".

"No hay clenbuterol"

En cuanto a la procedencia de las reses —tres explotaciones de Segovia y una de La Rioja— De Santiago ha añadido que "aún no está confirmada e incluso aunque los animales hayan salido de Segovia, es posible que el clenbuterol se les haya inyectado después".

El director general de Salud Pública declaró que "no se van a incrementar los controles porque en Castilla y León no hay clenbuterol. Continuaremos realizando inspecciones como hasta ahora y si se detectan casos de contaminación se inmovilizará los animales, de hecho en los últimos dos años se han impuesto unas 20 ó 30 multas".

EL ESPINAR

El Ayuntamiento editará mensualmente un boletín informativo municipal

PEDRO L. MERINO

Los acuerdos tomados en la comisión de gobierno celebrada la pasada semana, se han materializado en las ofertas públicas de un grupo importante de contrataciones en los servicios de este Ayuntamiento para la mejora de la población.

Del numeroso grupo destacan la contratación del servicio de poda del arbolado de los núcleos de San Rafael y El Espinar, por un millón de pesetas. Estas podas cuentan con la característica de ser enormemente laboriosas, ya que con el fin de no transmitir unos hongos, enfermedad que padecen los plátanos que adornan nuestras calles, han de ser podados limpiando y desinfectando la herramienta árbol por árbol. Todos no se encuentran afectados por ese hongo, pero en prevención de contagios los utensilios de poda han de ser así tratados con un desinfectante es-

pecial, a la vez que los cortes de ramas, de mayor diámetro, hay que tratarlos de un producto protector de esa enfermedad. No se trata de un hongo peligroso, ya que una vez realizada la poda la fuerza de crecimiento de los propios plátanos se encarga de resistir la enfermedad, aunque con una política de protección y a través de fumigados en prevención se prodría evitar la aparición de este hongo, según comenta el biólogo de la localidad Juan Frutos Sánchez Cubo.

Los espectáculos taurinos también han sido tratados en la mencionada comisión, así, se ha redactado el pliego de condiciones para contratar tres festejos taurinos con ganaderías de primera categoría y espadas de categoría especial. Estos tres festejos corresponden a la corrida que cada año se celebra en las fiestas de agosto de la localidad, este año el día 14, un festejo de rejón

del día 11 de septiembre y un festival taurino con la participación de los alumnos de la localidad que hacen sus prácticas en la escuela de tauromaquia de Madrid, a celebrar el día 15 de agosto.

El alumbrado público también cuenta con una partida presupuestada ahora, que es continuación de los planes provinciales del 93. El valor es de más de 11 millones en el núcleo de El Espinar, casi 6 millones en el de San Rafael y cerca de 3 millones para la Estación de El Espinar. Estos casi 20 millones de pesetas suponen la dotación de alumbrado a gran parte de las calles de la población, y consiste en sustituir la anteriores farolas de vapor de mercurio por unos nuevos faroles de estilo clásico y más decorativos, de vapor de sodio, con luz amarilla que reduce la contaminación lumínica.

Además, la calle Lozano de



Plátanos a la entrada de la localidad de El Espinar.

PEDRO L. MERINO

San Rafael también ha sido tenida en cuenta por el Ayuntamiento, con el concurso consistente en la reurbanización de la misma, por un valor de algo más de 11 millones, consistiendo las mejoras a realizar en nueva dotación de alcantarillado, un firme mejorado y alumbrado.

Dentro de los deseos municipales de informar a sus vecinos, también se redactó el contrato

para la edición de un boletín informativo municipal, de carácter mensual y por un periodo de diez meses. Este es el segundo boletín informativo que el actual equipo de gobierno saca a la calle, contando sus informaciones con todos los acontecimientos propios de la vida municipal y también de la población espinariega, estando editado por una agencia segoviana.

Disputas personales para nombrar a una representación de carácter "oficialista"

La tranquilidad presidirá la elección de los 49 delegados para el congreso del PSOE

Los militantes socialistas de las 9 provincias de Castilla y León inician hoy la elección de los 49 delegados que representarán a la región en el congreso federal del PSOE. La elección se producirá en todos los casos excepto en León, donde se organizará el próximo sábado día 29 y en Valladolid, que comenzó ayer hoy y se prolonga hasta hoy.

Valladolid. (Ical).— El tante marcadamente renovador y oficialista de la región no hace prever conflictos en las diversas elecciones.

El único escollo se presenta en León donde el autotitulado guerrista Pedro Fernández y el caso de las afiliaciones fraudulentas han ensombrecido la tranquilidad que previsiblemente reinará en el resto de las circunscripciones, con la ligera excepción de Burgos, donde el discoloro Luis Escribano ha roto la línea habitual impuesta hasta el momento por el presidente del Senado, Juan José Laborda. Como muestra fidedigna de esta situación, cabe mencionar la previsible presentación de listas únicas en todas las provincias, salvo en las dos mencionadas y Valladolid.

Delegados

Los 1.200 afiliados socialistas de Avila elegirán a sus tres representantes después del debate de las ponencias marco en las 51 agrupaciones locales. El diputado y secretario general del partido en esta provincia, Jerónimo Nieto, encabeza la lista.

Los 113 delegados de Palencia elegirán con toda probabilidad al secretario provincial, Heliodoro Gallego, a quien acompaña el vicesecre-

tario provincial, Julio Villarrubia; el alcalde de Guardo, Emilio Morán y el secretario regional de organización, Juan Ramón Lagunilla.

El caso de Soria se ve empañado por la reciente dimisión de 5 concejales del Ayuntamiento, quienes califican a los 3 ediles restantes de "guerristas". La indefinición política del secretario provincial, José María Martínez La Seca es la única nota discordante, pero no se prevé la presentación de listas alternativas.

El clima en Zamora se presenta inmerso en una lucha entre los denominados "críticos" y "oficialistas", que han conseguido finalmente confeccionar una lista conjunta ofreciendo una aparente tranquilidad de cara a la elección de sus 4 representantes.

Los 1.300 militantes de Burgos reconocen la existencia de "familias" pero pocos se imaginaban que las aguas fueran a desembocar en la presentación de otra candidatura capitaneada por el ex diputado Luis Escribano, quien optará a "colocar" alguno de sus miembros entre los tres delegados burgaleses que estarán presentes en el congreso.

El debate en Valladolid se centra, como en otras provincias, en diferencias personales que poco tienen que ver con



Jesús Quijano, secretario regional del PSOE en Castilla y León.

"renovadores" y "guerristas". Se prevé la posibilidad de lista alternativa, aunque es probable también que se forme un grupo de personas consensuado donde aparezcan Jesús Quijano, el propio Arévalo o el alcalde de la ciudad, Tomás Rodríguez Bolaños.

Salamanca ha contado también con un índice de enfrentamiento notable mantenido entre "oficialistas" y "renovadores" que, pese a las llamadas al orden de Corcuera, Quijano y Laborda, permanecen soterradas en el seno del aparato. De todas formas, el secretario provincial, Emilio Melero, que apuesta por la integración y

cuyo liderazgo no ha sido discutido, apuesta por la representación de todas las corrientes.

Por último, León presenta un panorama bien distinto al resto. La verificación de los censos de las 6 agrupaciones locales donde se produjeron 1.616 afiliaciones en el plazo de tan sólo 6 meses, ha motivado que las asambleas concluyan apenas dos días antes de la elección de los 18 delegados.

Las conclusiones en la investigación iniciada en 16 agrupaciones por posibles anomalías en los censos podría modificar la representación leonesa.

Madrid: "En Castilla y León no son aplicables los apellidos de guerristas y renovadores"

Valladolid. (Ical/Servime-dia). — El ex presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, ha declarado que la ejecutiva federal que salga del 33 Congreso Federal debe representar al conjunto de la organización y dijo que no se opone a la continuidad de José María Benegas en la Secretaría del PSOE.

Madrid cree que en Castilla y León no son aplicables los "manidos apellidos de 'guerrista' y 'renovador'", fuera de Valladolid y León, ha afirmado que el problema de las afiliaciones irregulares en León es "una lucha de subsectores por el control de la dirección provincial; un exceso de celo que ha llevado a esta situación y que no es nuevo porque viene de más atrás". "Pero no creo que tenga carácter de crisis nacional —añadió— porque es un asunto muy localizado".

Reconoció, sin embargo, que en el Congreso de los Diputados todavía se habla del problema de

León porque estas luchas internadas "interesan tanto a los leoneses como a los catalanes y los vascos".

En opinión del ex presidente castellano y actual diputado del PSOE, estamos ante un 33 Congreso que marcará una línea histórica tanto en el partido como en la sociedad y tenemos que ser muy cuidadosos con nuestras actuaciones porque los ciudadanos nos están mirando". "Hay que tener en cuenta —insistió— que en Zamora por ejemplo, cada cien ciudadanos que votan, 40 tienen nuestra confianza".

Por eso, explicó, en los congresos provinciales que el PSOE va a celebrar este fin de semana en toda España los socialistas deben hacer un esfuerzo por llegar a acuerdos y conseguir listas únicas de delegados al congreso federal. "Espero que los delegados que salgan de cada provincia representen lo que es el partido en esa provincia", concluyó.

Valladolid acogerá un congreso de lengua española con todos los ganadores del Premio Cervantes

Valladolid. (Ical).— El consejero de Cultura y Turismo de la Junta, Emilio Zapatero, y el presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, han acordado la colaboración económica e institucional en la organización de un congreso de lengua española que reunirá en la capital vallisoletana a todos los escritores galardonados con el Premio Cervantes de Literatura.

Estas jornadas constarán de un ciclo de conferencias sobre las obras premiadas y varias mesas redondas en las que se tratarán los trabajos de los escritores presentes en los actos.

El evento estará precedido por una exposición sobre los diversos galardones, un vídeo con las diversas entregas de premios y una publicación de los discursos de los premiados.

Entre los personajes invitados, destacan figuras literarias como Antonio Buero Vallejo,

Rafael Alberti, Octavio Paz, Ernesto Sábato, Gonzalo Torrente Ballester, Augusto Roa Bastos, Carlos Fuentes, Adolfo Bioi Casares, Dulce María Loinaz, Francisco Ayala y Miguel Delibes, quien contará con un protagonismo destacado dentro de las actividades organizadas.

Por otra parte, Zapatero y Medrano han suscrito un convenio de colaboración para el estudio arqueológico de la finca "Matalana", que contará con ayudas de la CE, y otro referente a la construcción de instalaciones deportivas en la que participarán estas dos instituciones y los ayuntamientos de la provincia.

Además, el consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, ha recabado más información a Medrano sobre los planes de turismo rural de la Diputación para que puedan ser integrados dentro de los que la Consejería está elaborando de carácter regional.

La Sociedad V Centenario recibirá 100 millones del BCH

Valladolid. (Ical).— La Sociedad del V Centenario del Tratado de Tordesillas recibirá 100 millones de pesetas del Banco Central Hispano (BCH) para organizar actividades musicales, según manifestó el presidente de la sociedad, Luis Miguel Enciso, tras la reunión celebrada en la sede de la Junta con Juan José Lucas.

Enciso informó a Lucas sobre las gestiones realizadas ante la Casa Real para intentar que el Rey asista el día 7 de junio a Tordesillas, fecha de conmemoración de la firma del Tratado entre España y Portugal.

Por otro lado, la Sociedad V Centenario pretende que el presidente autónomo acuda a Lisboa para recabar la colaboración tanto del jefe de Estado portugués como del presidente del Gobierno luso.

Incluso, añadió Enciso, es posible una entrevista con Felipe González. Luis Miguel Enciso añadió que el secretario de Estado de Cooperación, dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha mostrado la máxima colaboración con el Tratado "porque interesa no sólo a Castilla y León sino a España por sus relaciones con Portugal e Iberoamérica". El representante del Ministerio "nos ha prometido ayuda económica e incluso afirmó que verían bien una presentación en Madrid".

La Sociedad V Centenario promocionará los actos del Tratado en la Feria Internacional de Turismo (Fitur), en un pabellón independiente del de la Junta, porque "creemos que es nuestra obligación estar presentes para dar a conocer la organización".

La Junta creará un Cuerpo de Inspectores de Turismo

Valladolid (Efe).— La Junta de Castilla y León creará, en breve plazo, un Cuerpo de Inspectores de Turismo de la Comunidad Autónoma, con el objetivo de profesionalizar al máximo a los funcionarios que se dedican a estas tareas y dotarles de la mayor preparación posible.

La iniciativa de crear el Cuerpo de Inspectores de Turismo fue propuesta por el director general del ramo, Alberto Galerón, y ha recibido ya esta semana el visto bueno del Consejo de Dirección de la Consejería de Cultura y Turismo, dijeron fuentes de este departamento.

Las citadas fuentes precisaron que en la nueva orientación de la política turística impulsada por Galerón, la función inspectora goza de un papel primordial, con el fin de proteger a los ciudadanos y velar porque la calidad de los servicios ofrecidos sea la mejor posible.

Jesús Merino califica de "gran éxito" la política de vivienda realizada por la Junta

Valladolid. (Ical).— El consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, se ha mostrado satisfecho del cumplimiento de los dos planes de vivienda operativos en la región y ha calificado las políticas del Gobierno regional en esta materia de "gran éxito".

Según Merino, la actuaciones del plan de la Junta ha supuesto 6.606 actuaciones, financiadas con 8.924 millones de pesetas, que se suman a las 5.870 actuaciones por un presupuesto de 3.100 millones correspondientes al Plan Cuatrienal, cuyos fondos provienen de la Administración central y son gestionados por el Gabinete regional. Las cantidades totales suman 12.024 millones, destinados a 12.476 unidades de vivienda.

El Plan Cuatrienal, cuyo grado de cumplimiento en vivienda y suelo por parte de la Junta se ha cifrado en el 124 por ciento, experimenta un decrecimiento en pisos de Régimen General y un crecimiento en la vivienda a precio tasado.

En cuanto al plan financiado con recursos propios del Gabinete regional, Merino ha pormenorizado las distintas subvenciones a fondo perdido que se establecen según los ingresos de los perceptores, las ayudas a la rehabilitación —360— y las nuevas edificaciones —681—.

En referencia al programa de

ordenación y promoción, el titular de Fomento ha afirmado que se han superado las 2.824 actuaciones en viviendas con un presupuesto de 7.100 millones.

Por otra parte, en la rehabilitación del patrimonio residencial urbano, se han concedido 85 resoluciones por un importe de 64 millones, con una subvención media de 752.900 pesetas.

Previsiones

En el capítulo de previsiones para el siguiente año, la Consejería prevé invertir 8.950 millones para superar las 6.700 actuaciones del programa de la Junta y 5.930 unidades con una inversión de 3.700 millones del Plan Cuatrienal.

Estas cantidades permiten calcular, según Jesús Merino, que el número total de actuaciones en vivienda para el 94 será de 12.630 con un presupuesto de 12.650 millones, cuyos destinos prioritarios corresponderán a Valladolid, León y Burgos.

Por otra parte, el titular de Fomento ha reconocido que el Ayuntamiento de Valladolid ha agilizado recientemente las concesiones para la construcción de viviendas en esta ciudad, pero ha criticado la actitud "obstruccionista" anterior de esta corporación y la ha contratada con "la relación fluida que mantenemos en los casos de Zamora y Salamanca".

El III Congreso Regional denuncia la falta de salas especiales

El SUP pide a sus afiliados que no caigan en "provocaciones" el día 27

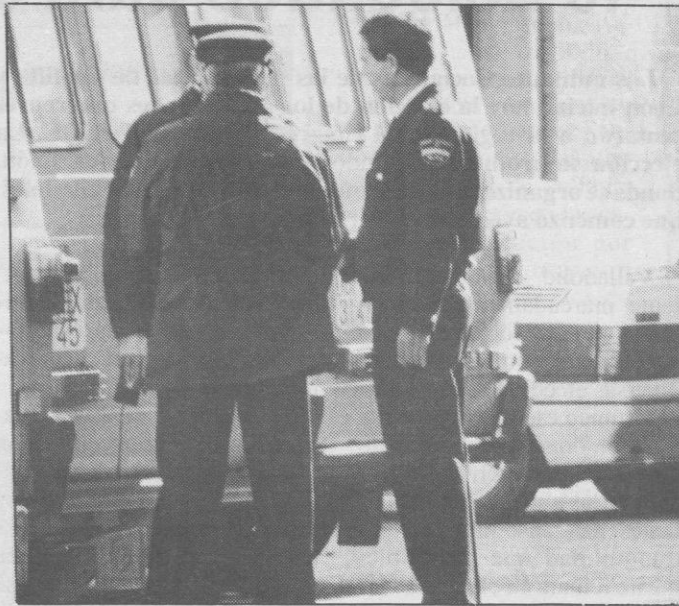
El Sindicato Unificado de Policía (SUP) de Castilla y León ha pedido a sus afiliados durante la celebración del III Congreso Regional que eviten posibles provocaciones el día 27 con motivo de la huelga general.

Valladolid. (Ical).— El secretario de Organización del Sindicato Unificado de Policía (SUP), Diego Conejo, pidió en Valladolid a sus compañeros que eviten ser protagonistas y caer en posibles provocaciones el día 27, y que sean escrupulosos con los derechos de los que están a favor y en contra de la jornada de huelga general.

Conejo, que participó en la apertura del III Congreso Regional del SUP, anunció el apoyo de su sindicato a la convocatoria de movilizaciones, aunque insistió en que los funcionarios viven un "momento de frustración y desmotivación, debido a las expectativas creadas tras la firma del Acuerdo Marco en junio de 1992".

En su intervención acusó al ex ministro del Interior, José Luis Corcuera, de la "ruina absoluta" que vive ese cuerpo en los últimos años, y abrió una puerta a la esperanza con la llegada del nuevo titular, Antonio Asunción. De todas formas recuerda que su "cambio general" está motivado entre otras cosas por la diferencia de salarios entre las diferentes policías de este país.

Este sindicato, con 1.640 afiliados en la región sobre un total de 23.000 en toda España, denunció además que en



El SUP anuncia el apoyo a la convocatoria de movilizaciones.

Castilla y León sólo hay cuatro provincias con salas especiales para detenidos en los hospitales.

Criticó asimismo la falta de personal femenino —necesario para registros y cacheos— y la falta de relevo generacional en el funcionario de las nueve provincias. Entre los invitados a este congreso estuvo el comisario jefe de Castilla y León, José Luis Morales, el secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, el juez decano de Valladolid, José Luis Ruiz Romero, el líder de IU en la región, Antonio Herreros, el secretario regional de UGT, Alfonso Maroto y Javier Fernández de CC.OO.

La primera ponencia celebrada en el III Congreso Federal trató sobre el racismo y la xenofobia. Los componentes se com-

prometieron a "proteger y defender los derechos humanos de conformidad con la Constitución Española y las resoluciones del Consejo de Europa y de las Naciones Unidas". Según este sindicato, en los últimos tiempos se ha detectado un incremento de actuaciones racistas y xenofobas contra ciertos grupos como gitanos, sudamericanos, negros que hacen necesaria la reforma de las legislaciones en los diferentes países.

El racismo y la xenofobia se detectan sobre todo en cuatro grupos: situación en las grandes ciudades, situación de la etnia gitana, individuos de color, e inmigrantes pobres. El SUP propone la participación activa como organización en todos los actos organizados en defensa de los derechos humanos.

La policía garantizará el derecho al trabajo acompañando a los piquetes informativos

Valladolid. (Ical).— Miembros de la policía acompañarán a los piquetes informativos durante la jornada de huelga general del 27-E, según declaraciones del presidente de la Confederación Vallisoletana de Empresarios (CVE), Manuel Soler, tras la reunión mantenida con el delegado del Gobierno en la Comunidad; Angel Olivares, al que ha manifestado el interés de los empresarios para que el 27-E se garantice tanto el derecho a la huelga como al trabajo.

Manuel Soler ha hecho un llamamiento a todos los empresarios para que abran los centros de trabajo el próximo día 27-E, como único modo de garantizar el derecho al trabajo de aquellas persona que decidan no secundar el paro.

El presidente de la CVE ha manifestado que se trata de "una huelga por razones estrictamente políticas como consecuencia de una situación de crisis".

La huelga se convoca por el fracaso de las conversaciones

entre sindicatos, Gobierno y empresarios, lo que revela también la incompetencia de las partes negociadoras". Manuel Soler ha criticado la "irresponsabilidad" de los sindicatos que "trasladan el problema del paro a la sociedad vía convocatoria de huelga".

El presidente de CVE considera que la reforma laboral no sólo beneficie a los empresarios sino también a los parados. Manuel Soler, que es también presidente de la patronal de Comercio de Castilla y León (CONFERCO), ha manifestado que en este sector el problema es que los sindicalistas ponen silicona en las cerraduras, "por lo que la jornada de huelga se convierte en el día de negocio de los cerrajeros".

Por su parte el presidente de la Confederación de Empresarios de Castilla y León, José Elías Fernández Lobato, se reunirá con el delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares, el próximo martes para pedirle que el Gobierno garantice el de-

recho al trabajo y controle la actuación de los piquetes sindicales. Para Fernández Lobato, "es un contrasentido que los sindicatos convoquen una huelga que tiene un sentido político y sindical".

Refuerzo de campaña

A seis días de la huelga general, la responsable confederal de Acción Sindical de UGT, Inés Ayala, ha manifestado en Valladolid su satisfacción "porque se ha incrementado de forma importante el clima social a favor de la huelga y se ha roto el pacto de silencio en los medios de comunicación sobre el 27-E". Inés Ayala ha incidido en su intervención en las consecuencias de la aplicación de las medidas concretas que contempla la reforma laboral.

Según la representante de UGT, "el Gobierno va a convertir España en un país de aprendices" y ha denunciado "la falta de futuro y expectativas de los jóvenes en el mercado laboral".



Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE FOMENTO

Dirección General de Transportes y Carreteras

RESOLUCIÓN DE 27 DE DICIEMBRE DE 1993, DE LA SECRETARÍA GENERAL (BOLETÍN OFICIAL DE CASTILLA Y LEÓN Nº 205, DE FECHA 12 DE ENERO DE 1994) POR LA QUE SE ANUNCIA LA CONTRATACION DE DIVERSOS EXPEDIENTES.

CONCURSO CON ADMISION PREVIA CON VARIANTE

TÍTULO: Mejora de plataforma SG-221 de Aguilafuente a Navalmanzano cruce con CL-601 y SG-222, de Turégano, cruce con C-603 a Aguilafuente. Tramo: Navalmanzano-Aguilafuente-Turégano.

CLAVE: 2.1-SG-8.

PRESUPUESTO DE CONTRATA INDICATIVO: 471.715.620 pesetas.

TÍTULO: Refuerzo y regularización del firme C-603 de Cantalejo (cruce con C-112 a L.P. de Burgos. Cantalejo L.P. de Burgos PK. 49,70 al 81,06).

CLAVE: 4.1-SG-8.

PRESUPUESTO DE CONTRATA INDICATIVO: 418.070.379 ptas.

DOCUMENTOS DE INTERES PARA LOS LICITADORES

Los expedientes estarán de manifiesto y a disposición para su examen durante el plazo de presentación de proposiciones los días y horas hábiles de oficina en el Servicio de Gestión de la Dirección General de Transportes y Carreteras, Avda. José Luis Arrese s/n, 2ª planta, Valladolid, así como en los Servicios Territoriales correspondientes de la Consejería de Fomento.

MODELO DE PROPOSICIONES: Se adjunta al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En mano, en la oficina receptora de Pliegos sito en Avda. José Luis Arrese s/n, 2ª planta, Valladolid.

Por correo certificado, en la forma prevista en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

PLAZO DE PRESENTACION: Hasta las catorce (14) horas del día 11 de Febrero de 1994.

APERTURA DE PROPOSICIONES: Se realizará por la Mesa de Contratación de la Consejería de Fomento en Valladolid, en el Salón de Actos de Edificio de Servicios Múltiples, sito en José Luis Arrese s/n, Valladolid, el día 23 de Febrero de 1994, a las 10,00 horas.

INFORMACION COMPLEMENTARIA: Llamando al teléfono (983) 339100 por telefax o telefax (983) 350107.

Valladolid, 19 de Enero de 1994.

Pide autonomía sin condiciones para diseñar la nueva ejecutiva del PSOE

González asegura que no dimitirá aunque la huelga general sea un éxito

El presidente del Gobierno, Felipe González, aseguró ayer que ni dimitirá ni remodelará su Ejecutivo aunque la huelga general convocada por los sindicatos para el día 27 de enero sea un éxito.

Madrid (Efe).— En una conversación informal de dos horas y media con un grupo de periodistas en La Moncloa, González subrayó que ni el éxito de la huelga ni una hipotética victoria del PP en los comicios al Parlamento Europeo, a mediados de año, le llevará a adelantar las elecciones generales, ya que apuesta por la estabilidad de la legislatura.

Aseguró que el Gobierno no cambiará la orientación de la reforma del mercado de trabajo tras el paro general de la próxima semana e insistió en que la disposición del Gobierno a negociar después de esa fecha pasa por un diálogo tripartito que incluya a empresarios y trabajadores.

Según el jefe del Ejecutivo, la huelga ni facilita confianza para las inversiones, ni sirve para generar empleo, ni ayuda a la recuperación de la economía.

Tras señalar que desconoce si la huelga del 27-E puede ser similar a la del 14-D, el líder del PSOE pidió que, ante el paro general convocado para dentro de seis días, los ciudadanos actúen con plena y total libertad.

González defendió el contrato de aprendizaje y dijo que es un instrumento que puede permitir a 95.000 jóvenes, entre 21 y 25 años, sin empleo y sin titulación, la posibilidad de acceder a un puesto de trabajo.

Convencido de que ya ha pasado lo peor de las dificultades económicas, el presidente del Gobierno insistió en que el desafío prioritario es superar la crisis.

Tras iniciativas como el impulso democrático, a pesar de su importancia, no tienen la misma relevancia que la creación de empleo y la recuperación económica.

Al repasar otras cuestiones de la actualidad, el jefe del Ejecutivo manifestó que aunque el Gobierno no tiene mayoría absoluta desde las elecciones del pasado 6 de junio, la posición no es incómoda y no se ha perdido capacidad de iniciativa.

Libertad total

Por otra parte, el secretario general del PSOE ha pedido que su partido, si confía en él, le deje total autonomía para diseñar la nueva ejecutiva y advierte que, si desde uno u otro sector empiezan las condiciones, será imposible la in-

Antidisturbios en Madrid

Unos setecientos agentes antidisturbios han sido trasladados a Madrid esta semana para reforzar la dotación policial existente en la capital debido a la huelga general prevista para el próximo día 27, informaron ayer a Efe fuentes policiales. Esta es una de las primeras medidas del plan policial que ha comenzado a poner en marcha el Ministerio del Interior ante el temor de que durante la jornada de huelga se produzcan incidentes protagonizados por piquetes violentos de obreros.



Felipe González

TELEFOTO EFE

tegración y él no seguirá al frente del Partido Socialista.

Felipe González hizo este llamamiento a la renovación y a la integración para lograr una mayor cohesión en el XXXIII Congreso Federal, en el curso de la conversación informal con los de periodistas que se prolongó durante dos horas y media. González aseguró que

pretende seguir desempeñando un papel neutral en las filas del Partido Socialista ante su próximo congreso, como viene haciendo desde 1974, y reiteró que cuenta con Alfonso Guerra como vicesecretario general para la futura ejecutiva.

No obstante, precisó que se ha acabado el funcionamiento monocéfalo o bicéfalo en el PSOE, por lo que defendió la responsabilidad compartida en la nueva dirección, sobre la que evitó ofrecer propuesta alguna sobre nuevos nombres. González defendió la renovación de las ideas del PSOE como elemento prioritario en el Congreso de marzo y se comprometió a realizar un esfuerzo de integración.

“La reforma laboral hace mangas de la voluntad popular”

Las Palmas de Gran Canaria, (Efe).— El secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, dijo que con el apoyo a la reforma laboral, el Gobierno y todos los grupos que le han respaldado “han dado una muestra más de cómo se pueden hacer mangas y capirotes de la voluntad popular”.

El líder de CC.OO. viajó ayer a la capital grancanaria e hizo estas manifestaciones al término de una reunión con dirigentes de su central sindical en Canarias. Si el Gobierno no atiende después del 27 de enero a las peticiones de los sindicatos, dijo Gutiérrez, puede inducir a la gente a que exprese sus voluntades o su malestar por otros cauces.

Estos son poco deseables en democracia y “se puede determinar con esa actitud que se explote por otros derroteros”, afirmó. Según Gutiérrez, la aportación de CC.OO. y UGT de encauzar el conflicto social por la vía de “que se han dotado todas las constituciones democráticas del siglo XX” es constructiva, dentro del desacuerdo profundo con la medida del Gobierno, y es una contribución positiva para recuperar un clima de estabilidad.

Por su parte, el secretario de organización de la UGT, Antón Saracíbar, recomendó ayer al Gobierno que convoque una “consulta popular” si quiere conocer la postura de la sociedad sobre la reforma laboral, porque, afirmó, “el hecho de que el Parlamento la apruebe, no significa que exista un apoyo social”. Saracíbar aseguró que con la consulta se demostraría que, “la sociedad rechaza la reforma laboral”.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 9ª de la serie 15ª del número 39.615

40.000.000 de pesetas al núm. 39.615
20.000.000 de pesetas al núm. 28.906

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
6.302 0.540 8.115 3.944 5.709

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
369 789 869 919 356 343 749
786 861 964 038 621 040

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
58 41 18

1.643.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 872.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 615.

25.000 pesetas a los números terminados en 15.

5.000 pesetas a los números terminados en 5, 8 y 4.

BANCO SANTANDER, S.A.

Dividendo a las acciones

A partir del día 31 del corriente mes de enero, este Banco pagará un nuevo dividendo a cuenta, cuyo importe unitario se indica a continuación:

Numeración de las acciones	Rendimiento íntegro Pesetas	Retención del 25 por ciento Pesetas	Importe líquido Pesetas
1 al 111.037.484	62,00	15,50	46,50
111.037.485 al 111.109.770	27,18	6,79	20,39
111.109.771 al 111.109.961	21,91	5,48	16,43
111.109.962 al 111.199.125	16,65	4,16	12,49
111.199.126 al 111.205.452	11,55	2,89	8,66
1 al 623.169 (SERIE ESPECIAL)	62,00	15,50	46,50

El pago de expresado dividendo se efectuará en cualquiera de las Oficinas de este Banco Santander y es el tercero de los que con periodicidad trimestral se abonarán con cargo a los beneficios del Ejercicio 1993. El siguiente dividendo, que será el complementario, se pagará el día 30 de abril de 1.994.

Santander, 13 de enero de 1.994
El Presidente del Consejo de Administración.

 Banco Santander

Vázquez afirma que al sucesor de González lo elijirá el partido

Anguita califica la situación que vive el PSOE de esquizofrénica

El coordinador general de IU, Julio Anguita, aseguró ayer que el PSOE vive "en la esquizofrenia", al referirse a los congresos federal y regional que los socialistas celebrarán próximamente.

Málaga (Efe).— Respecto a la situación interna del PSOE, Anguita indicó en conferencia de prensa que "ya vaticiné hace dos años que en su seno habría un cisma", y en cuanto a su proyección exterior señaló que "yo no espero nada de sus congresos". "La cosa es clara: una fuerza política no puede vivir en la esquizofrenia, al predicar discursos de izquierda y practicar una política que haría empalidecer a la misma Margaret Thatcher", añadió.

Según Anguita, los partidos "se definen por lo que hacen", y a su juicio el PSOE "desarrolla la política más de derechas que se ejecuta en Europa, que incluso roza la ideología reaccionaria". El líder de IU no quiso adentrarse en la división interna del PSOE, aunque afirmó que para comprobar su situación "no hace falta irse a los sentimentalismos, carnés, puños y rosas o a Pablo Iglesias", sino a la política que desarrolla el Gobierno.

No hay delfines

El alcalde de La Coruña y dirigente del PSOE, Francisco Vázquez, aseguró ayer que cuando se plantee la sustitución de Felipe González al frente del PSOE "no habrá delfines ni herederos, será el partido quien lo decida". En



Julio Anguita, ayer, en Málaga.

TELEFOTO EFE

declaraciones a la COPE, Vázquez señaló que su apuesta sobre los posibles sustitutos de González "son personas que van a emerger desde provincias, tipo Lerma, Chaves o Jáuregui; yo me escaparía mucho de estos políticos madrileños de salón".

Vázquez, que se definió como guerrista "en el sentido de que apoyo a Alfonso Guerra", descartó al número dos para ese relevo porque "es una persona que nunca ha querido ser número uno" y "no sé hasta qué punto querría ser candidato a primer ministro". El alcalde de La Coruña señaló que en los últimos meses "ha habido en el PSOE un quitatú para que me ponga yo, y unos

codazos que le doblan a uno el hígado", aunque reconoció que la declaración de González sobre su intención de incluir a Alfonso Guerra en la próxima ejecutiva "ha contribuido mucho a serenar los ánimos".

Vázquez mostró su respeto por Carlos Solchaga porque "es uno de los pocos compañeros en el partido que dice las cosas claras, aunque no comparto muchas de sus posturas" e indicó que para ser líder hay que ser "valiente y tomar posición, lo que no me gusta son esos que siempre están enmascarados en segunda línea y que quieren ser líderes por cooptación o designación del dedo divino".

Varios banqueros aseguran que en Suiza hay mucho que investigar sobre Conde

Ginebra (Suiza) (Efe).— El destituido presidente de Banesto Mario Conde pudo haber utilizado con regularidad la plaza financiera suiza para operaciones triangulares de venta de activos rentables, colocación de autocartera y pago de comisiones, afirman en voz baja banqueros suizos que no quieren violar el secreto bancario helvético.

Ejemplos de aparcamiento de autocartera que recuerdan profesionales bancarios suizos y divulgados por la prensa pudo comenzarlas muy pronto Mario Conde tras su ruptura con su socio Juan Abelló. Conde afirmó haber conseguido un comprador suizo para el paquete del 2% de Abelló. Se trataba de una sociedad panameña, "Nandrof", supuestamente controlada por la Sociedad de Banque Suisse, segundo banco helvético, pero a quien Banesto había proporcionado un crédito para que "Nandrof" comprara los dos millones de acciones.

El pago de cuantiosas comisiones a intermediarios abonados en cuentas del Credit Suisse y la Unión de Bancos Suizos por las ventas de Petromed a British Petroleum a través de Zurich y otras, o la de la cementera Sansón, a través de las sociedades "Apax", registrada en Liechtenstein, y la ginebrina "Unifund", cada una con un capital mínimo de unos 30.000 dólares, son otros ejemplos que escandalizaron entonces a profesionales suizos. A preguntas entonces de Efe, el abogado de esta última, Dante Canónica, acudió al secreto profesional para negarse a reconocer que "Apax" (propiedad de un abogado de Zurich conocido por sus operaciones de compra-venta por cuenta de terceros) y "Unifund" eran una ta-



Mario Conde.

TELEFOTO EFE

padera, como se revelaría poco después, que ocultaba que en la operación se iban a "perder" muchos millones de pesetas. Aunque España no pidió ayuda judicial alguna a Suiza para investigar las actuaciones del ex presidente de Banesto, banqueros consultados afirman que "aquí hay mucho que investigar sobre la responsabilidad de Conde y un pequeño grupo de consejeros y directores generales amigos en la gestión de Banesto".

Para que Suiza acepte la cooperación judicial, la Justicia española o las autoridades responsables de la investigación deben solicitarla al Departamento Federal de Justicia y Policía, que tras estudiar las pruebas del supuesto delito, encamina la petición al cantón o cantones donde se cometió, y que deciden autónomamente, decisión que es recurrible, informó ayer un portavoz oficial.

En libertad los dos ex agentes del CESID implicados en la red de escuchas ilegales

Barcelona (Efe).— El ex-coronel del CESID Fernando Rodríguez González y el ex agente Miguel Ruiz Martínez, "El Lobo", que permanecían encarcelados desde hace dos meses por su implicación en la red de escuchas ilegales, abandonaron ayer por la tarde la prisión de Quatre Camins en La Roca del Vallés (Barcelona). El juez que instruye el caso de las escuchas ilegales decretó ayer la libertad de estos dos "cerebros" de la red de espionaje bajo fianzas de cuatro millones para Rodríguez González y 2,5 para "El Lobo".

Según fuentes del departamento de Justicia de la Generalitat, el ex-agente del CESID abandonó la prisión pocos minutos después de las 16:00 horas de ayer, mientras que el ex-coronel lo hizo media hora después.

El magistrado Eduardo Navarro informó de que en su resolución obliga a los dos inculcados, que llevaban dos meses en pri-

sión, a comparecer los días 1 y 15 de cada mes, como medida cautelar, para que no eludan la acción de la Justicia, si bien las comparecencias no tendrán que hacerse necesariamente en el Juzgado por razones de seguridad, ya que "El Lobo" está amenazado de muerte por ETA.

Rodríguez y Ruiz, que trabajaban en el servicio de seguridad de "La Vanguardia", fueron detenidos el 15 de noviembre como presuntos máximos responsables de una red de escuchas telefónicas ilegales a directivos y empresarios, principalmente de medios de comunicación, como Antena 3 y Tele 5. Su puesta en libertad, así como el levantamiento del secreto del sumario, fue solicitada el jueves por el fiscal del caso, José María Mena, al estimar que la investigación está muy avanzada y "se han practicado todas las diligencias para las que era necesario el secreto de las actuaciones".

El Gobierno aprueba la subrogación y modificación de préstamos hipotecarios

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros aprobó ayer el proyecto de ley sobre subrogación y modificación de préstamos hipotecarios y autorizó al Instituto para la Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) a endeudarse en 15.000 millones de pesetas. El citado proyecto sobre préstamos hipotecarios pretende reducir los costes del proceso de cambio de una hipoteca con una entidad financiera a otra distinta, de manera que casi dos millones de familias españolas podrán beneficiarse de la incidencia de la bajada de tipos de interés de los últimos meses.

La tramitación parlamentaria se hará con carácter de urgencia, lo que hace previsible que pueda entrar en vigor antes de que acabe abril. El texto habilita dos mecanismos jurídicos: la subrogación y la novación modificativa, a los que se dota de exención de impuestos y para los que se rebajan los gastos notariales y regis-

trales, además de limitar la comisión bancaria por amortización anticipada.

En cuanto al IRYDA, ha recibido permiso del Consejo para anticipar los fondos necesarios para el fomento de inversiones forestales en explotaciones agrarias, por lo cual podrá concertar una póliza de crédito con instituciones financieras de hasta 15.000 millones de pesetas. El objetivo de esta decisión es asegurar que los agricultores que efectúen la repoblación forestal en los primeros meses de 1994 cobren los gastos de la plantación, una vez que se expida la certificación por la correspondiente comunidad autónoma.

En el mismo ámbito, el Gobierno dio el visto bueno a otra norma que pretende mejorar las explotaciones agrarias, de modo que permitirá un abaratamiento de los créditos a agricultores para la modernización de sus explotaciones.

BREVES

El Ministerio de Defensa pretende vender, preferentemente a la sanidad pública, su capacidad hospitalaria excedente con el fin de que los centros desafectados continúen conservando este fin sanitario. El excedente de la capacidad hospitalaria de las Fuerzas Armadas es el fruto de una reforma, a aplicar en los próximos cinco años, que ha comenzado con la racionalización de la red hospitalaria militar, explicó el secretario de Estado de Administración Militar, Julián Arévalo.

La Asociación Víctimas del Terrorismo ha solicitado nuevamente a la Fiscalía de la Audiencia Nacional el embargo de las cuentas corrientes de cinco ex presidiarios de ETA, con el fin de que con ese dinero abonen su responsabilidad civil dictada en sentencia.

Un nuevo movimiento sísmico se detectó ayer de madrugada en la provincia de Almería con una magnitud de 3,2 puntos en la escala Richter. El movimiento no fue percibido apenas.

Ambos asisten a los funerales del ministro de Asuntos Exteriores noruego, Holst

Peres y Arafat discuten en Oslo las cuestiones pendientes para la autonomía palestina

El proceso de paz en Oriente Medio pasa hoy por Oslo, donde el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Simón Peres, y el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, discutirán los asuntos pendientes para la puesta en marcha de la autonomía palestina.

Oslo (Efe).— A esta reunión se sumará el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, quien, como Peres y Arafat, se desplazó ayer a Oslo para asistir a los funerales del ministro de Asuntos Exteriores noruego Johan Joergen Holst, fallecido el pasado día 13 por un derrame cerebral.

Holst fue el hombre clave que ayudó a preparar el camino para la firma del Acuerdo de Paz entre Israel y la OLP, que se produjo en Washington el 13 de septiembre de 1993.

Ese día, el primer ministro israelí, Isaac Rabin, y Arafat se dieron un histórico apretón de manos en la Casa Blanca para sellar el compromiso de paz entre judíos y palestinos.

En la capital noruega, Peres y Arafat discutirán los puntos que aún separan a ambas partes sobre la autonomía para la franja de Gaza y la ciudad cisjordana de Jericó.

Christopher, entre tanto, habrá de informar a sus interlocutores sobre la entrevista que Clinton celebró en Ginebra el pasado día 14 con el presidente sirio, Hafez el Asad.

Después de cinco horas y



Arafat durante el encuentro mantenido esta semana con el presidente egipcio, Mubarak. TELEFOTO EFE

media de conversaciones, Asad aseguró que estaba dispuesto a terminar las hostilidades con el tradicional enemigo israelí.

Todos los observadores interpretaron que la declaración de Ginebra fue hasta ahora la más firme y precisa del dirigente sirio en favor de la paz en Oriente Medio.

"Clara señal"

Bill Clinton comentó que fue, en todo caso, una "clara señal" para los israelíes, a quienes, en principio, les toca reaccionar a la buena voluntad expresada por Siria.

Esta semana Itamar Ravinovich, representante de Israel en

las conversaciones de paz con los sirios—que se reanudan el próximo lunes en Washington—, reconoció que la paz requerirá la cesión de territorios.

"No estamos intentando abandonar los altos del Golán (territorio estratégico sirio en manos judías desde la guerra de 1967), estamos intentando hacer la paz con Siria", afirmó Ravinovich.

El delegado israelí opina que el Gobierno de su país ya ha "aceptado el principio de las concesiones territoriales, y ya sabe que éstas no serán concesiones sin importancia".

Israelíes y sirios volverán a reunirse en algún lugar secreto de Washington, ya que ambas

delegaciones han llegado a la conclusión de que, en anteriores rondas, hacer declaraciones a la prensa ha dificultado el curso de las negociaciones.

Muere el hijo de Asad

Basel al Asad, hijo mayor del presidente sirio, Hafez al Asad, murió ayer en un accidente de coche en la carretera de aeropuerto de Damasco, según un comunicado oficial transmitido por Radio Damasco. Basel, de 31 años, uno de los cuatro hijos del presidente y jefe de su guardia personal, fue considerado sucesor político de su padre que le confiaba en los últimos años muchos asuntos del Estado.

Lorena Bobbitt, absuelta en el juicio por cortar el pene a su marido

Washington (Efe).—Lorena Bobbitt, la joven de origen ecuatoriano juzgada por un tribunal estadounidense por haber cortado el pene a su marido, el ex infante de marina John Bobbitt, fue exculpada ayer por motivo de "locura transitoria".

Lorena recibió la decisión del jurado en la sala del tribunal de Manassass (Virginia) en que se llevó a cabo el juicio, sin demostrar ningún tipo de emoción, al tiempo que entre los asistentes se escuchó un pequeño grito de alegría mal reprimido.

Lorena Gallo Ruiz, sus apellidos de soltera, afrontaba una pena de hasta 20 años de prisión e incluso la deportación de Estados Unidos a Ecuador o Venezuela, país éste último en el que se crió.

Sin embargo, el juez Herman Whisenant sólo le ordenó pasar 45 días en una institución mental en Virginia para ser sometida a examen, orden que Lorena aceptó rápidamente, pero que más adelante su abogado pidió al magistrado que revocase.

Según la defensa de Lorena, los informes presentados durante el juicio demostraron que su clienta no es una "amenaza para la sociedad", pero a pesar de ello el juez confirmó que la joven habrá de someterse a examen mental, como requieren las leyes de Virginia. El jurado que vio la causa estaba integrado por siete mujeres y cinco hombres, y tardó menos de un día en alcanzar un acuerdo para declarar la inocente, después de una semana y media de juicio. Los fiscales habían argumentado que Lorena cortó el pene a su marido en un "calculado y malicioso" acto.

Amenaza con dimitir otro miembro reformista del Gobierno ruso

Moscú (Efe).— El ministro ruso para Asuntos de Nacionalidades y Política Regional, Serguei Shajrai, reformista moderado, amenazó ayer con abandonar el Gabinete por la "imposibilidad de ejercer el cargo".

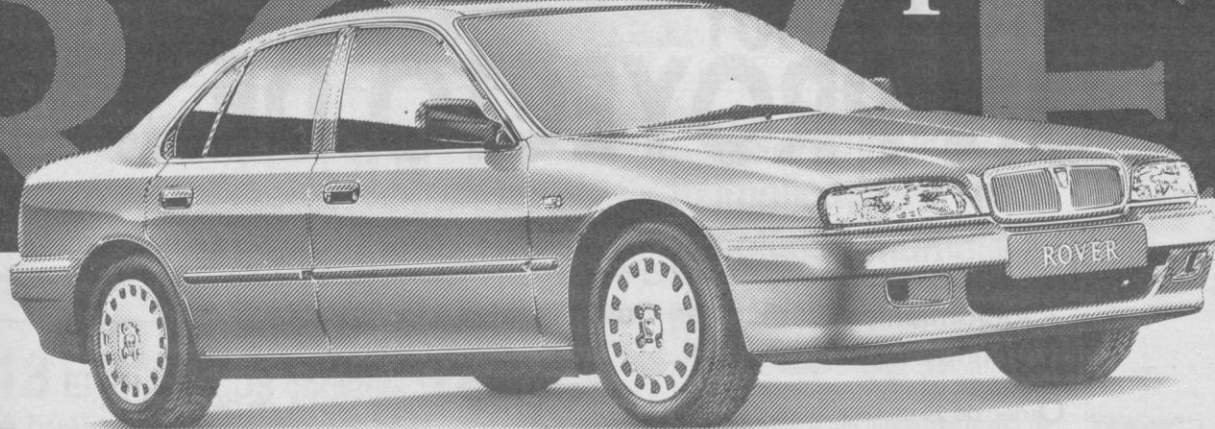
Shajraise ha visto aislado de la dirección de los problemas regionales ya en los primeros días de gestión del nuevo Gabinete, cuya composición fue anunciada el jueves con un claro predominio de conservadores.

"No podré trabajar en este Gabinete si los problemas más apremiantes de la política regional se deciden sin el integrante responsable de este campo", declaró Shajrai.

Shajrai se ha visto excluido de las principales decisiones y consultas del primer ministro ruso para la formación del nuevo Gabinete.

NUEVO ROVER SERIE 600

Coches así, sólo se ven cada cierto tiempo.



Nada de lo que se pueda decir de la nueva Serie 600 de Rover es habitual. Porque vehículos así, son difíciles de encontrar. Coches que incorporan motores de 2.0 y 2.3 litros, 16 V. de hasta 158 CV. Y con un completo equipamiento de serie que incluye: dirección asistida de centro positivo, aire acondicionado, frenos de disco en las cuatro ruedas e inserciones de madera de nogal. Acérquese ya a nuestro concesionario y compruébelo con sus propios ojos.

* Precio final recomendado incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.



NUEVO ROVER SERIE 600

SOBRE TODO ES UN ROVER.

Desde 2.728.500 ptas*



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7
Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.

Ciampi rechaza la renuncia del ministro del Interior, relacionado con los servicios secretos

Roma (Efe).— El jefe del Gobierno italiano, Carlo Azeglio Ciampi, rechazó la dimisión que le presentó ayer el ministro del Interior, Nicola Mancino, por la apertura de una investigación en su contra relacionada con el escándalo de los fondos reservados de los servicios secretos.

Un comunicado del palacio Chigi, sede de la Presidencia del Gobierno, informó imprevistamente que Mancino había presentado su dimisión, que Ciampi rechazó, al tiempo que ratificó al ministro la "plena confianza" suya y del ejecutivo.

Mancino presentó la dimisión después de que la Fiscalía de Roma, que sigue el caso del uso indebido de los fondos reservados de los servicios secretos, enviara al Tribunal de los ministros las diligencias del procedimiento penal a fin de que el titular de Interior sea investigado por pre-

sunto encubrimiento, según el comunicado.

El comunicado supuso una auténtica sorpresa, ya que revela que Mancino va a ser investigado, un particular que no había trascendido.

Hace dos días, incluso, Mancino había anunciado que iba a querrellarse contra algunos medios de comunicación por haber mencionado que estaba siendo investigado en el caso de los servicios secretos.

En la carta de dimisión Mancino reiteró ayer que es totalmente ajeno a la hipótesis de "cobertura política" a favor de las personas investigadas por peculado (varios ex agentes secretos). Mancino añadió en la misiva que la sola sospecha de que haya podido proteger a funcionarios que "habrían sustraído para mi ventaja pública dinero" hace incompatible su permanencia en un ministerio.

La UE respalda a Owen en su labor mediadora en Bosnia

Bruselas (Efe).— La Unión Europea respaldó ayer la labor de su mediador en la guerra de Bosnia, David Owen, puesta en cuestión por el Parlamento Europeo y el comisario de Relaciones Exteriores.

Un comunicado de la Cooperación Política Europea emitido señala que la UE "apoya los esfuerzos" de Owen y el mediador de la ONU Thorvald Stoltenberg "para lograr una solución negociada al conflicto".

La Unión espera que Owen y Stoltenberg "continúen ofreciendo sus destacados servicios dentro del marco de sus esfuerzos para cumplir su mandato" y

lograr la paz, añade la nota. El pleno del Parlamento Europeo pidió el jueves en Estrasburgo la sustitución de Owen por defender la división de Bosnia en tres miniestados étnicos.

Por otra parte, la presión en el seno de la UE para convocar una reunión urgente de los "Doce" a fin de definir una nueva estrategia sobre la crisis de Bosnia ha aumentado considerablemente a raíz del último fracaso de las negociaciones de paz de Ginebra.

Al menos dos países de la Unión Europea —Francia y Holanda— se han manifestado ya favorables a celebrar dicha reunión a corto plazo.

Con las dimisiones en cadena de tres dirigentes del PS

El Gobierno belga trata de asegurar su supervivencia

El Gobierno belga de coalición ha intentado asegurar su supervivencia con las dimisiones en cadena presentadas ayer por el viceprimer ministro, el socialista Guy Coeme, y de otros dos importantes dirigentes del mismo partido por presunta corrupción.

Bruselas (Efe).— Coeme, que también era ministro de Transportes; Guy Spitaels, presidente del Ejecutivo regional de Valonia y ex presidente del Partido Socialista, y Guy Mathot, ministro regional, presentaron su dimisión con poco más de dos horas de diferencia.

Los "tres Guy", como ya se les conoce en todo el país, son tres de los principales dirigentes del Partido Socialista francófono (PS), y están presuntamente implicados en el cobro de comisiones ilegales por la compra de helicópteros militares a la empresa italiana "Agusta".

Las dimisiones han sido la respuesta a una oleada de pruebas sobre su presunta implicación en un grave caso de corrupción, pero también el intento del Gobierno de salvarse y tratar de mejorar su imagen ante los problemas económicos del país.

La dura lucha interna del Partido Socialista (PS) entre renovadores y ortodoxos tiene también relación directa con la caída de Coeme, Spitaels y Mathot, del sector renovador.

La juez Veronique Ancia, que instruye el caso de corrupción por la compra de los he-



El viceprimer ministro, Guy Coeme.

TELEFOTO EFE

licópteros militares, anunció ayer ante una comisión especial del Parlamento que el ex ministro Philippe Moureaux, de la línea ortodoxa, fue uno de sus principales confidentes.

Renovadores

Moureaux, que dejó el Gobierno el año pasado, quería aclarar el asesinato a tiros en 1991 de André Cools, un ortodoxo que fue ex viceprimer ministro y ex presidente del PS, y que conocía la presunta entrega de comisiones al partido a cambio de la operación de los helicópteros. Philippe Moureaux contó lo que sabía

a la juez instructora tanto para tratar de resolver la muerte de su amigo Cools, como para atacar a Coeme, Spitaels y Mathot, todos ellos renovadores, según informó la prensa vespertina de Bruselas.

Guy Coeme, que era ministro de Defensa en 1988 cuando se firmó la operación, compareció ante una comisión especial del Parlamento que estudia el levantamiento de su inmunidad parlamentaria. La cuantía de las presuntas comisiones no ha podido ser todavía establecida, ya que para su entrega se usaron cuentas bancarias en Londres y Luxemburgo.

TU CASA DE PUEBLO PUEDE SER HOY UN PROYECTO DE...

Tres opciones para llevar a cabo un proyecto de Turismo Rural:

- Alojamientos Turísticos en Casas Rurales
- Posadas
- Centros de Turismo Rural.

Orden de 23 de Diciembre de 1993, de la Consejería de Cultura y Turismo, de desarrollo del decreto 298/1993, de 2 de diciembre de la Junta de Castilla y León, sobre ordenación de alojamientos de Turismo Rural publicada en el B.O.C. y L. el 30 de diciembre de 1993

Infórmate en las Delegaciones o Servicios Territoriales de Cultura y Turismo.



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO

